

Land Acquisition and Resettlement Framework

July 2021

Uzbekistan: Partial Credit Guarantee Facility for Uzbekistan Solar PPP Program

This document is in Russian translation.

Prepared by the National Electric Grids of Uzbekistan for the Asian Development Bank.

This land acquisition and resettlement framework is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature. Your attention is directed to the [“terms of use”](#) section on ADB’s website.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

Рамочный документ по вопросам отвода земель и переселению

Май 2021 г.

Узбекистан: Механизм частичного гарантирования кредита для солнечной программы ГЧП в Узбекистане

Подготовлено АО «Национальные электрические сети Узбекистана» для Азиатского банка развития.

Настоящая первоначальная экологическая экспертиза является документом заемщика. Мнения, выраженные в настоящем документе, не обязательно отражают точку зрения Совета директоров, руководства или персонала АБР и могут носить предварительный характер. Вашему вниманию представлен раздел «Условия использования» на веб-сайте АБР.

При подготовке какой-либо страновой программы или стратегии, финансировании любого проекта или путем указания какого-либо обозначения или ссылки на конкретную территорию или географическую область в этом документе Азиатский банк развития не намерен выносить какие-либо суждения относительно правового или иного статуса любой территории или территории.

Аббревиатуры

АБР	Азиатский банк развития
ЗД	Затронутые домохозяйства
МП	Механизм подотчётности
ЗЛ	Затронутые лица
СПЖ	Сотрудник по приёму жалоб
УЗРК	Управление по земельным ресурсам и кадастру
DMS	Опрос для детальных измерений
ПЛ	Перемещенные лица
ИА	Исполнительное Агентство
СЭСМ	Система экологического и социального менеджмента
ПУ	Правительство Узбекистана
КРЖ	Комитет по рассмотрению жалоб
МРЖ	Механизм рассмотрения жалоб
га.	Гектар
Хокимият	Местная исполнительная власть в областях и районах
ОМС	Отдел международных связей
МФИ	Международный финансовый институт
ИП	Инвентаризация потерь
КН	Коренные народы
НПЭ	Независимый производитель электроэнергии
ВП	Вынужденное переселение
АО	Акционерное общество
км.	Километр
ОЗП	Отвод земли и переселение
РДВОЗП	Рамочный документ по вопросам отвода земель и переселению
ПОЗП	План отвода земель и переселения
ЗК	Земельный кодекс
Махалля	Общественная организации (села, города и т. д.)
МВт	Мегаватт
МИВТ	Министерство инвестиций и внешней торговли
МЭ	Министерство энергетики
МФ	Министерство финансов
НЭСУ	Национальные электрические сети Узбекистана
Механизм	
ЧГК	Механизм частичного гарантирования кредита
АРГЧП	Агентство по развитию государственно-частного партнёрства
ГЧП	Государственно – частное партнёрство
КРП	Консультант по реализации проекта
ОУП	Офис по управлению проектом
ROW	Полоса отвода
ОКПСЗМ	Отчет о комплексной проверке по социальным защитным мерам
СЭО	Социально – экономическое обследование
ПОСМ	Полу – годовой отчёт о социальном мониторинге
СЦМ	Специальный целевой механизм
ЗПБ	Заявление о политике безопасности АБР (2009)
ЗБ	Зона безопасности

Глоссарий

Затронутые домохозяйства (ЗД): Домохозяйство состоит из одного или нескольких человек, которые живут в одном жилище и делят еду или жилое помещение и может состоять из одного или нескольких семей. Термин затронутые домохозяйства (ЗД) в этом документе применяются к владельцам и пользователям земель и других активов, которые испытают полное или частичное, постоянное или временное физическое или экономическое перемещение, в связи с реализацией проекта; компенсации и соответствующие пособия рассчитываются для лица (него / неё), который представляет домохозяйство. Все члены его / её семьи называются Затронутыми Лицами (ЗЛ).

Конечная дата: Дата, после которой, любой, кто захочет въехать в указанный район и / или возвести / изменить постройку, не будет иметь права на его компенсацию. Для настоящего проекта исполнительное агентство (ИА) объявит конечную дату, как даты последнего дня проведения опроса для детальных измерений (DMS), который будет определён на основе окончательного дизайна проекта в период хода его реализации.

Опрос для детальных измерений (DMS): проводится на основе утвержденного детального инженерного дизайна проекта, который включает в себя завершение и / или подтверждение результатов инвентаризации потерь, серьезность воздействия и окончательный список затронутых домохозяйств (ЗД) в период подготовки ПОЗП. Окончательная стоимость переселения будет рассчитываться после завершения подробного опроса для детальных измерений (DMS).

Экономическое вытеснение: Потеря земли, активов, доступа к активам, источникам дохода или к средствам к существованию вызванных (i) вынужденным отводом земли или приобретением других экономических активов и источников средств к существованию / источников дохода, или (ii) принудительных ограничений на землепользование или в рамках закона, доступа к особо охраняемым природным территориям и национальным паркам.

Права: Ряд мер, включающих компенсацию по принципу восстановительной стоимости, помощь в восстановлении дохода, помощь при переезде, замещении дохода и расходов на переезд, которые причитаются затронутым домохозяйствам (ЗД) для компенсации и смягчения последствий, восстановления и улучшения их социального и экономического уровня жизни. Это зависит от типа и степени воздействия / потерь, указанных в матрице прав.

Хокимият: Районные и областные органы власти, обладающие высшей административной и юридической властью в пределах установленных полномочий над проживающими в определенном районе жителями.

Махалля: Общественная организация, официально признанная государством, для поддержки социальной и культурной сплоченности членов сообществ и поддержания связи между государством и сообществами; руководители махалли избираются членами местной общины.

Физическое перемещение: Физическое перемещение, потеря площадей, предназначенных для строительства жилых помещений, или их потеря из-за (i) вынужденного отвода земли и / или другой собственности, или (ii) принудительных

ограничений на землепользование или в рамках закона, о доступе к особо охраняемым природным территориям и национальным паркам.

Реабилитационная помощь: Дополнительная поддержка, предоставляемая затронутым домохозяйствам (ЗД), теряющим производственные активы, доходы, работу или источники к существованию, в дополнении к компенсационным выплатам за потерянные активы в целях восстановления уровня и качества жизни затронутых лиц (ЗЛ), по крайней мере до уровня, предшествовавшего реализации проекта.

Стоимость замены: Стоимость, достаточная для замены потерянных активов и покрытия других соответствующих понесённых / или затрат, которые продолжают иметь место, таких как транзакционные и регистрационные издержки для замены земель, предоставленных в качестве компенсации, без вычета амортизации указанных активов, а также стоимости утилизируемых материалов и любых налогов и транспортных расходов.

Наиболее сильно затронутые домохозяйства: Настоящее относится к затронутым домохозяйствам, которые (i) потеряют 10% или более общей производительной земли и / или активов, (ii) должны будут переехать; и / или (iii) теряют 10% или более своих общих источников дохода по причине реализации проекта.

Уязвимые домохозяйства: Люди, которые могут непропорционально пострадать или столкнуться с риском дальнейшей маргинализации в связи с переселением и, в частности, включают в себя затронутые домохозяйства (ЗД) с наличием следующих характеристик: (i) возглавляются женщинами; (ii) с низким доходом¹; (iii) возглавляются престарелыми без поддержки, (iv) членом затронутого домохозяйства (ЗД) является лицо с ограниченными возможностями (инвалид), (v) безземельные.

¹ Порог дохода для домохозяйств с низким доходом должен быть определен в период подготовки ПОЗП, так как доход, не должен превышать 52,7% от минимальной заработной платы на человека в течение последних трех месяцев в порядке, определенном законами и нормативными актами Республики Узбекистан в обновленной редакции.

Содержание

КРАТКИЙ ОБЗОР	I
I. ВВЕДЕНИЕ	1
II. ЦЕЛИ, ПРАВОВЫЕ РАМКИ И ПРАВА НА КОМПЕНСАЦИЮ	8
A. Цели	8
B. Законы и нормативно-правовые акты Республики Узбекистан	8
C. Требования защитных мер в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) по вынужденному переселению	16
D. Сравнение законов Узбекистана и Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) и устранение существующих пробелов	18
E. Право на компенсацию и сроки по предъявлению требований	25
F. Матрица прав	26
III. СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ	32
A. Общая часть	32
B. Перепись затронутых домохозяйств (ЗД) и инвентаризация потерь	32
C. Базовые социально-экономические обследования	32
IV. КОМПЕНСАЦИЯ И ПЕРЕСЕЛЕНИЕ	34
A. Принцип восстановительной стоимости	34
B. Нормы и подходы в оценке	34
C. Компенсации за вырубку деревьев	35
D. Компенсация за посевы	36
E. Компенсация за землю	36
F. Компенсации за постройки	37
G. Компенсация за потерю дохода / средств к существованию	37
H. Денежные выплаты	37
I. Коллективная собственность	38
J. Легализация и регистрация аренды / права собственности на землю и имущество	38
V. ВОССТАНОВЛЕНИЕ ДОХОДОВ	38
VI. МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ	39
A. Цель и ответственность	39
B. Доступность и осведомленность	40
C. Процесс разрешения жалоб	40
D. Механизм подотчетности АБР	43
VII. РАСКРЫТИЕ ИНФОРМАЦИИ, КОНСУЛЬТАЦИИ И УЧАСТИЕ	45
VIII. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНАЯ СТРУКТУРА И РЕАЛИЗАЦИЯ	46
A. Структура контракта ЧГК	46
B. Частные партнёры	48
C. Министерство инвестиций и внешней торговли	48
D. Группа управления проектом АО «Национальные электрические сети Узбекистана» (Гуп АО «НЭСУ»)	48
E. Группа реализации проекта Специального целевого механизма (ГРП СЦМ)	49
F. Услуги консультанта по реализации проекта (Независимый инженер)	50
G. Подрядчики	51
H. Другие государственные учреждения	52
IX. БЮДЖЕТ И ФИНАНСИРОВАНИЕ	55
X. МОНИТОРИНГ И ОТЧЕТНОСТЬ	55
A. Обзор	55
B. Отчёт о соответствии ПОЗП	56
C. Полугодовой мониторинг по социальным защитным мерам	57
ПРИЛОЖЕНИЯ	58
A. Структура ПОЗП	58
B. Выборочная перепись и вопросники для проведения опросов	62
C. Образец журнала МРЖ	70

D.	Предварительный структура плана о комплексной проверке по социальным защитным мерам (ПКПСЗМ)	71
E.	Предварительный план отчёта о соответствии ПОЗП.....	72
F.	Предварительный план полугодового отчёта о социальном мониторинге (ПОСМ)	73

КРАТКИЙ ОБЗОР

А. Предпосылки

1. Настоящий Рамочный документ по вопросам отвода земель и переселению (РДВОЗП) подготовлен для серии проектов в области солнечной энергетики, которые будут поддерживаться продуктом Азиатского банка развития для повышения кредитного качества. Заявление АБР о политике безопасности (2009 г.) применяется в отношении всех проектов, финансируемые и / или управляемые АБР, в том числе, в отношении компонентов проекта, независимо от источников финансирования. РДВОЗП предоставляет собой руководство по подготовке и реализации планов по отводу земель и переселению (ПОЗП), которые будут разработаны в рамках частичной гарантии кредита (ЧГК) для программы солнечной энергии мощностью 1 гигаватт в Узбекистане в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) и национальными законами. В документе будут изложены цели, принципы, критерии отбора затронутых домохозяйств (ЗД) и затронутых лиц (ЗЛ), права, правовые и институциональные рамки, модальности предоставления компенсаций и реабилитационной помощи, процедуры участия и проведения консультаций и механизм рассмотрения жалоб, которые будут использоваться для предоставления компенсаций, возможностей переселения и восстановления уровня жизни затронутых лиц (ЗЛ).

2. Механизм частичного гарантирования кредита (ЧГК) — это инструмент, предназначенный для содействия со-финансированию и финансированию партнерств. Инструмент предназначен для уменьшения, устранения и / или улучшения распределения ряда рисков, с которыми сталкиваются партнеры АБР по коммерческому финансированию, и для увеличения собственной капитальной базы АБР. ЧГК поддерживает цели АБР в области развития, содействуя инвестициям, торговле и потокам капитала в развивающиеся страны-члены Азиатского банка развития.

3. В соответствии с постановлением Президента Республики Узбекистан от 29 апреля 2019 года №ПП-4300, Министерство энергетики (МЭ) совместно с Министерством инвестиций и внешней торговли (МИВТ), Агентством по развитию государственно-частного партнерства (АРГЧП) при Министерстве финансов (МФ) Республики Узбекистан предложила разработать программы производства солнечной фотоэлектрической энергии на уровне предприятий в рамках государственно-частного партнерства (ГЧП) в Шерабадском районе Сурхандарьинской области Узбекистана («Проект»). 16 августа 2019 года Азиатский банк развития (АБР) получил мандат Советника по транзакциям от Министерства энергетики и Министерства инвестиций и внешней торговли.

4. Проект по строительству солнечной фотоэлектрической (ФЭ) станции и поддержка системы передачи электроэнергии будут предоставлены «Частному Партнеру» для реализации посредством тендера, то есть независимому производителю электроэнергии (НПЭ) через определенный Специальный целевой механизм (СЦМ). Частный партнер через СЦМ будет проектировать, строить, финансировать, владеть, эксплуатировать, обслуживать (и, возможно, выводить из эксплуатации) солнечные фотоэлектрические установки. Он также будет проектировать, строить и финансировать инфраструктуру передачи электроэнергии и передаст его в систему национальных электрических сетей Узбекистана к дате начала коммерческой эксплуатации (ДНКЭ) проекта, в соответствии с соглашением о покупке электроэнергии (СПЭ). Солнечные фотоэлектрические установки будут находиться в ведении частного партнера, а ответственность за эксплуатацию и

управление инфраструктурой передачи электроэнергии будет лежать на АО «НЕСУ». Государственная земля будет предоставлена СЦМ по договору аренды земли.

5. Необходимо разработать детальный технический дизайн компонентов проекта и под-проектов в рамках данной Программы, и в настоящее время потенциальные воздействия переселения неизвестны. Настоящий рамочный документ по вопросам отвода земель и переселения (РДВОЗП) подготовлен для устранения неизвестных ещё последствий, связанных с вынужденным переселением, с подготовкой и реализацией проектов по производству солнечной энергии. Каждый раз, когда такое воздействие будет выявлено, СЦМ должен подготовить и внедрить план отвода земель и переселения (ПОЗП) на основе детального проектирования, в соответствии с настоящим РДВОЗП и требованиями Заявления АБР о политике защитных мер (2009 г.) и законов Республики Узбекистан. Схема ПОЗП в соответствии с Заявления АБР о политике защитных мер (2009 г.) представлена в Приложении А к настоящему РДВОЗП.

6. **Оценка переселения на настоящем этапе подготовки проекта.** Под-проекты в рамках механизма частичного гарантирования кредита (ЧГК) будут включать в себя строительство солнечных фотоэлектрических станций и связанной с ними инфраструктуры передачи электроэнергии, если это необходимо. Все компоненты проекта будут разработаны, спроектированы, профинансированы, построены и эксплуатироваться частными разработчиками, выбранные правительством. Ожидается, что предварительные четыре под-проекта будут относиться к категории В в части вынужденного переселения и не коснуться принципов коренных народов в соответствии с Заявления АБР о политике защитных мер (2009 г.)². Однако влияние ОЗП не будет известно до тех пор, пока не будут подготовлены детальные технические проекты под-проектов и их компонентов. Настоящий РДВОЗП подготовлен для устранения указанных неизвестных воздействий по проекту.

7. В настоящее время проектная площадка для первой солнечной фотоэлектрической электростанции (см. ниже) выбрана в Шерабадском районе Сурхандарьинской области в соответствии с отчетом о технико-экономическом обосновании (октябрь 2020 г., окончательная версия, Suntrace GmbH).

8. **Строительная площадка для первой солнечной фотоэлектрической электростанции (Проект 1).** Площадка для первой солнечной фотоэлектрической электростанции расположена в Шерабадском районе Сурхандарьинской области Узбекистана. Площадка является земельным участком принадлежащая государству, выделенная для реализации проекта постановлением хокимията Шерабадского района Сурхандарьинской области датированная 29 февраля 2020 года, для разработки первого проекта Программы строительства солнечной фотоэлектрической станции (Фаза I). Площадь указанного зарезервированного государственного земельного участка для проекта составляет около 620 га. Проект будет включать новую подстанцию 220/110/10 кВт рядом с электростанцией и линию электропередачи длиной 52 км для подключения новой подстанции к сети на подстанции 220 кВт Сурхан («Проект»).

² Предлагаемый проект классифицируется как категория В, если в нём присутствует воздействие в виде вынужденного переселения, которые не считаются значительными. Необходим план переселения, включая оценку на имеющиеся социальные воздействия. Предлагаемый проект классифицируется как категория С в части воздействия на коренные народы, если не ожидается, что такие воздействия на коренные народы будут иметь место. Никаких дополнительных действий не требуется. Руководство по операциям АБР, Политика банка, 2013 г.

9. Требования к земельным участкам для строительства солнечной фотоэлектрической станции включают в себя развитие подъездной дороги в пределах проектной площадки с полосой отвода шириной 5,5 м и длиной 2–3 км. Линия электропередачи 220 кВт от новой подстанции к существующей подстанции Сурхан затронет примерно 52 км полосы отвода шириной 35 м или в общей сложности 182 га, из которых для опор ЛЭП потребуется постоянный отвод земли площадью 12,69 га в соответствии с правилами и положениями принятые в Республике Узбекистан по использованию электрической энергии.

10. Отсутствуют новые требования в отношении отвода земли по запланированным работам для модернизации / расширения существующей подстанции Сурхан. Такие объекты, как строительно-монтажные площадки (разгрузка, складирование, мастерские), рабочие городки, площадки для захоронения грунта и подъездных путей, проложенные для новой трассы линии электропередачи, будут временно занимать земельные площади на этапе строительства. Временные отводы земель будут оценены в ходе рабочего инженерного проектирования. Временного отвода земли, связанного с солнечной площадкой, нет, поскольку все строительные работы будут проводиться в установленных границах рабочей площадки.

11. Эксперты в рамках технико-экономического обоснования проанализировали пригодность участка для настоящего проекта с технической точки зрения, включая доступ к электрическим сетям, оценку потенциала солнечной энергии, геологию, топологию, социальные и экологические воздействия, и сочли участок подходящим для реализации настоящего проекта. Проект солнечных панелей в Шерабаде мощностью не менее 200 МВт с незначительными экологическими и социальными последствиями, в основном связанные с трассой линии электропередачи, которые будут уточнены после подготовки детального рабочего проекта. На территории Проекта отсутствуют коренные народы. Соответственно, для настоящего проекта был подготовлен Отчёт о комплексной проверке по социальным гарантиям (ОКПСГ), который будет обновляться на основе окончательного детального инженерного дизайна проекта. Воздействие переселения для других под-проектов будет оценено и известно на основе детального инженерного дизайна.

12. **Политико-правовая база.** Ключевое несоответствие между законами Республики Узбекистан и Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) заключается в том, что законы Республики Узбекистан не предусматривают компенсаций для затронутых домохозяйств (ЗД), которые не имеют законных прав на землю и активы, которые они занимают, в то время как в рамках Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) требуется, чтобы группы затронутых домохозяйств (ЗД) получили компенсацию как минимум за все неземельные потери и содействие в форме реабилитационной помощи. Заявление АБР о политике безопасности (2009 г.) требует предоставления дополнительной помощи серьезно пострадавшим и особо уязвимым затронутым домохозяйствам (ЗД), создания механизма рассмотрения жалоб на уровне проекта, проведения мероприятий по раскрытию информации и содержательных консультаций с затронутыми домохозяйствами (ЗД), а также регулярного мониторинга и отчетности о соблюдении защитных мер, которые не указаны в Законах Республики Узбекистан. Требования Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) были согласованы в предыдущих проектах, поддерживаемых АБР в Узбекистане, и будут применяться, в том числе и для настоящего РДВОЗП, как указано в матрице прав РДВОЗП.

13. **Институциональные механизмы.** Реализация настоящей программы возложена на Министерство инвестиций и внешней торговли (МИВТ) и АО «Национальные

электрические сети Узбекистана» (АО «НЕСУ»). Специальный целевой механизм (СЦМ) будет являться агентством по реализации (АР), ответственным за соблюдение защитных мер в отношении отвода земель и переселения. СЦМ привлечёт специалиста по социальным вопросам, который будет контролировать мероприятия по ОЗП и соблюдение Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.). Частный Партнер продемонстрировал опыт разработки и реализации крупномасштабных проектов в области производства солнечной энергетики. Кроме того, в СЦМ есть специалист по социальным вопросам, который будет проводить мониторинг за соблюдением защитных мер.

14. ГУП АО «НЕСУ», в соответствии с Соглашением о сотрудничестве, заключенная с АБР, будет нести ответственность по контролю и надзору за ходом реализации проекта, включая РДВОЗП и под-проектов ПОЗП, а также обеспечение соблюдения требований по защитным мерам в отношении вынужденного переселения, проведения мониторинга и предоставления отчетности.

15. **Механизм рассмотрения жалоб (МРЖ).** МРЖ на уровне проекта разрабатывается на основе опыта проектов реализуемых при поддержке АБР в Узбекистане, а также на основе национального законодательства и местной практики для разрешения любых жалоб и запросов, которые могут возникнуть у людей во время реализации проекта³. СЦМ официально введет в действие МРЖ проекта и проинформирует затронутые домохозяйства (ЗД) и общественность в зоне проекта о МРЖ по проекту посредством проведения общественных консультаций и других методов распространения информации.

16. **Раскрытие информации и публичные консультации.** СЦМ будет обеспечивать постоянное раскрытие информации и проведение содержательных консультаций с затронутыми домохозяйствами (ЗД) и проектными сообществами во время подготовки и реализации ПОЗП (если потребуется) и на протяжении всего периода хода реализации проекта. СЦМ будет проводить регулярный мониторинг по защитным мерам и отчетности, в том числе по рассмотрению жалоб. АБР и СЦМ будут раскрывать отчеты о ПОЗП проекта и отчёты мониторинга по защитным мерам на своих веб-сайтах.

17. **Конечная дата.** СЦМ объявит конечную дату в проектных областях как последний день по проведению опроса для детальных измерений (DMS), которое будет проводиться для подготовки ПОЗП на основе детального дизайна проектов и под-проектов.

18. **Комплексная проверка по переселению, планирование и реализация.** На основе детального дизайна будет проведена оценка всех проектов и под-проектов, а также будет проводиться проверка на предмет определения любых прошлых, настоящих и будущих воздействий вынужденного переселения. Строительные работы могут начаться в рамках компонентов, по которым есть подтверждения как не оказывающие влияния на переселение. РДВОЗП подготовлен для того, чтобы адресовать меры по устранению последствий вынужденного переселения в рамках любых проектов, о которых будет известно, после завершения подготовки подробных инженерных дизайнов или в ходе реализации проектов определены непредвиденные воздействия, в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) и законодательством Республики Узбекистан.

19. Начало строительных работ зависит от полной реализацией ПОЗП, одобренного АБР, и только после того, как АБР утвердит отчеты о соответствии реализации ПОЗП для

³ «Закон о порядке подачи обращений физических и юридических лиц» (№ 378, 03 декабря 2014 г.).

соответствующих компонентов / разделов проекта, влияющие на отвод земли и переселение. В части, воздействий, связанных с переселением, которые будут определены на основе детального проектирования проектов, СЦМ подготовит и внедрит окончательные ПОЗП после их утверждения АБР. АБР и СЦМ будут раскрывать утвержденные окончательные ПОЗП на своих веб-сайтах, а СЦМ раскроет их для затронутых домохозяйств (ЗД) и сообществ. После окончательного утверждения ПОЗП СЦМ будет выплачивать компенсации и надбавки затронутым домохозяйствам (ЗД) на основе окончательного ПОЗП. После того, как затронутые домохозяйства (ЗД) получат полный объем компенсаций, а также будут произведены все выплаты, СЦМ должен представить в АБР отчеты о соответствии реализации ПОЗП с подтверждением выплаты всех компенсаций и, если применимо, выплат по оказанию содействия, для имеющих на это право, затронутым домохозяйствам (ЗД). После получения подтверждения АБР можно начать проведение строительных работ на участках проекта, где отвод земли и переселение имеет место быть. Мониторинг защитных мер по вопросам переселения будет продолжаться в течение всего периода реализации проекта, пока не будут восстановлены временно используемые земли и не будут представлены полугодовые отчеты по мониторингу в АБР для рассмотрения и последующего раскрытия. Если непредвиденные воздействия будут выявлены в ходе реализации строительных работ, которые не были охвачены ПОЗП, СЦМ подготовит и далее внедрит утвержденное дополнение в ПОЗП или соответствующий корректирующий план мероприятий (КПМ) и представит отчеты о соответствии ПОЗП на утверждение АБР.

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Предпосылки

1. Настоящий Рамочный документ по вопросам отвода земель и переселения (РДВОЗП) подготовлена для программы серии проектов солнечной энергетики, которые будут поддерживаться продуктами повышения кредитного качества АБР. Заявление АБР о политике безопасности (2009 г.) применяется ко всем проектам, финансируемым и / или управляемым АБР, и их компонентам независимо от источников финансирования. РДВОЗП предоставляет собой руководство по подготовке и реализации планов по отводу земель и переселению (ПОЗП), которые будут разработаны в рамках механизма частичного гарантирования кредита (ЧГК) для солнечной программы мощностью 1 гигавайт (ГВт) в Узбекистане в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) и национальным законодательством. В документе будут изложены цели, принципы, критерии отбора затронутых домохозяйств (ЗД) их права, правовые и институциональные рамки, модальности предоставления компенсаций и реабилитационной помощи, процедуры участия и проведения консультаций и механизм рассмотрения жалоб, которые будут использоваться в ходе реализации проекта по программе.

2. Под-проекты в рамках ЧГК будут включать строительство солнечных электростанций и связанной с ними инфраструктуры передачи электроэнергии по мере необходимости (Таблица 1). Все компоненты проекта будут разработаны, спроектированы, профинансированы, построены и эксплуатироваться частными разработчиками, выбранными правительством. Ожидается, что индикативные четыре под-проекта будут отнесены к категории В в связи с вынужденным переселением и не приведут в действие принципов в отношении коренных народов⁴.

3. В соответствии с Постановлением Президента ПП-4300, Министерство энергетики (МЭ) совместно с Министерством инвестиций и внешней торговли (МИВТ), Агентством развития государственно-частного партнерства (АРГЧП) при Министерстве финансов (МФ) Республики Узбекистан предложил разработку программы солнечной фотоэлектрической энергии в масштабах коммунальных предприятий в рамках Государственно-Частного Партнерства (ГЧП) в Шерабадском районе Сурхандарьинской области Узбекистана («Программа»). 16 августа 2019 года Азиатский банк развития (АБР) получил мандат Советника по транзакциям от Министерства энергетики и Министерства инвестиций и внешней торговли.

4. Установка солнечной фотоэлектрической установки и системы подсоединения линии электропередачи будет передан «Частному Партнеру» через тендер, то есть независимому производителю энергии (НПЭ) через Специальный Целевой Механизм (СЦМ). Частный партнер через СЦМ будет проектировать, строить, финансировать,

⁴ Предлагаемый проект классифицируется как категория В, если он включает воздействия вынужденного переселения, которые не считаются значительными. Требуется план переселения, включая оценку социальных воздействий. Предлагаемый проект классифицируется как категория С по воздействию на коренные народы, если не ожидается, что проект не оказывает воздействия на коренные народы. Проведения никаких дополнительных мероприятий не требуются. Операционное руководство АБР, Банковские политики, 2013 г.

владеть, эксплуатировать, обслуживать (и, возможно, выводить из эксплуатации) солнечные фотоэлектрические установки. Он также будет проектировать, строить и финансировать инфраструктуру межсетевого взаимодействия и передаст их в акционерное общество «Национальные электрические сети Узбекистана» (АО «НЕСУ») на дату начала коммерческой эксплуатации (ДНКЭ) проекта, как будет определено в СПЭ. Право собственности и ответственность за эксплуатацию и управление солнечными фотоэлектрическими установками будет лежать на частном партнере через СЦМ, в то время как АО «НЕСУ» будет отвечать за эксплуатацию и управление инфраструктурой передачи электроэнергии.

5. Должен быть разработан детальный технический проект компонентов и под-проектов в рамках данной Программы, и потенциальные воздействия переселения неизвестны. Данный РДВОЗП подготовлен для устранения неизвестных последствий вынужденного переселения, связанный с подготовкой и реализацией проектов по производству солнечной энергии. Каждый раз, когда такое воздействие будет выявлено, СЦМ должен подготовить и внедрить План отвода земли и переселения (ПОЗП) на основе детального инженерного проекта в соответствии с настоящим РДВОЗП и требованиями Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) и законов Республики Узбекистан. Схема ПОЗП в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) представлена в Приложении А к настоящему РДВОЗП. В этом Проекте АБР предлагает механизм ЧГК только для содействия частным инвестициям и предоставления коммерческого финансирования проекта, и в зависимости от решения финансистов, может быть дополнена требованиями защитных мер помимо тех которые имеются в Заявлении АБР о политике безопасности (2009 г.).

Таблица 1. Краткое описание под-проектов.

Транш	Расчетная мощность	Предварительная стоимость проекта	Солнечное излучение (кВтч/м²/год)	Наличие земли / доступность	Подсоединения	Предварительный график завершения
Шерабад, фаза I	200 МВт.	\$165 миллионов (без учета объектов передачи)	1,830	Ровная государственная земля площадью 600 га предлагает подходящие условия для строительства фотоэлектрической станции.	Для подключения фотоэлектрической станции к подстанции 220 кВт Сурхан будут построены новая подстанция 220 кВт и 52 км линий электропередачи.	Q4 2022
Шерабад фаза II	300 МВт.	\$ 250 миллионов	1,830	Будут использованы земельные участки рядом с проектом «Шерабад 1». Выявленная для строительства земля предлагает подходящие условия для солнечной фотоэлектрической установки и позволяет проекту совместно использовать энергетическую инфраструктуру.	Новая подстанция, построенная вместе с подстанцией «Шерабад I», будет иметь достаточную мощность для размещения второй фазы проекта «Шерабад».	Q4 2023
Мубарак	300 МВт.	\$ 250 миллионов	1,720	Первоначальное земельное обследование было проведено на 670 га равнинных земель. Выявленная площадка для строительства достаточно доступная с наличием нескольких дорог, ведущие к выбранной площадке. Поскольку были выявлены некоторые участки неправильной формы, потребуются дополнительные	В городе расположены две подстанции 220 кВт. Ближайшая подстанция находится в 18 км. Рассмотреть возможность строительства воздушных линий электропередачи. Следует рассмотреть возможность строительства подъездной дороги к существующей подстанции.	Q4 2024

Транш	Расчетная мощность	Предварительная стоимость проекта	Солнечное излучение (кВтч/м ² /год)	Наличие земли / доступность	Подсоединения	Предварительный график завершения
				строительные работы для подготовки земель.		
Кокдумалак	300 МВт.	\$ 250 миллионов	1,650	Первоначальное обследование было проведено на равнинной площади 300 га. Определенная площадь имеет соответствующий уровень доступности.	Выявленная площадка находится менее чем в 8 км от существующей подстанции. Между подстанцией Кокдумалак 220 кВт и подстанцией Гузар 500/220 кВт существует хорошая связь линий электропередачи.	Q4 2025

^a Сумма ЧГК эквивалентна максимально возможному обязательству покупателя по оплате СПЭ за 6 месяцев. ЧГК пополняется АО «НЭСУ» (покупатель) или правительством Узбекистана (ПУ) в случае его использования. Сумма не уменьшится, за исключением сумм, которые взяты у банка-эмитента, предоставляющего аккредитив и не пополняются АО «НЭСУ» или правительством Узбекистана. Однако отказ от пополнения аккредитива повлечёт за собой случай неисполнения обязательств, которое может привести к прекращению действия договора.

В. Частичная гарантия кредита (ЧГК)

6. ЧГК АБР — это инструмент, предназначенный для содействия со-финансированию и финансированию партнерств. Он разработан для уменьшения, устранения и / или лучшего распределения ряда рисков, с которыми сталкиваются партнеры АБР по коммерческому финансированию, и для увеличения собственной капитальной базы АБР. Механизм ЧГК поддерживает цели АБР в области развития, содействуя инвестициям, торговле и потокам капитала в развивающиеся страны-члены. Механизм ЧГК отделен от возможной поддержки суверенных и не суверенных инвестиций АБР, для которых могут потребоваться более конкретные и дополнительные требования.

7. Программа производства солнечной энергии мощностью 1 ГВт будет разработана в соответствии со схемой независимого производителя электроэнергии (НПЭ), где частное предприятие будет вырабатывать электроэнергию для продажи покупателю электроэнергии и возмещать собственные операционные и инвестиционные затраты за счет тарифа. Поскольку НПЭ будет проектировать, финансировать, строить, владеть, эксплуатировать и обслуживать солнечные фотоэлектрические станции, заключение контрактов с НПЭ позволяет избежать финансового давления со стороны государства на строительство и владение электростанциями, требующими огромных затрат начального капитала. Во многих других странах НПЭ играют решающую роль в увеличении генерирующих мощностей и обеспечении безопасности энергоснабжения с хорошо структурированными договорными соглашениями и распределением рисков.

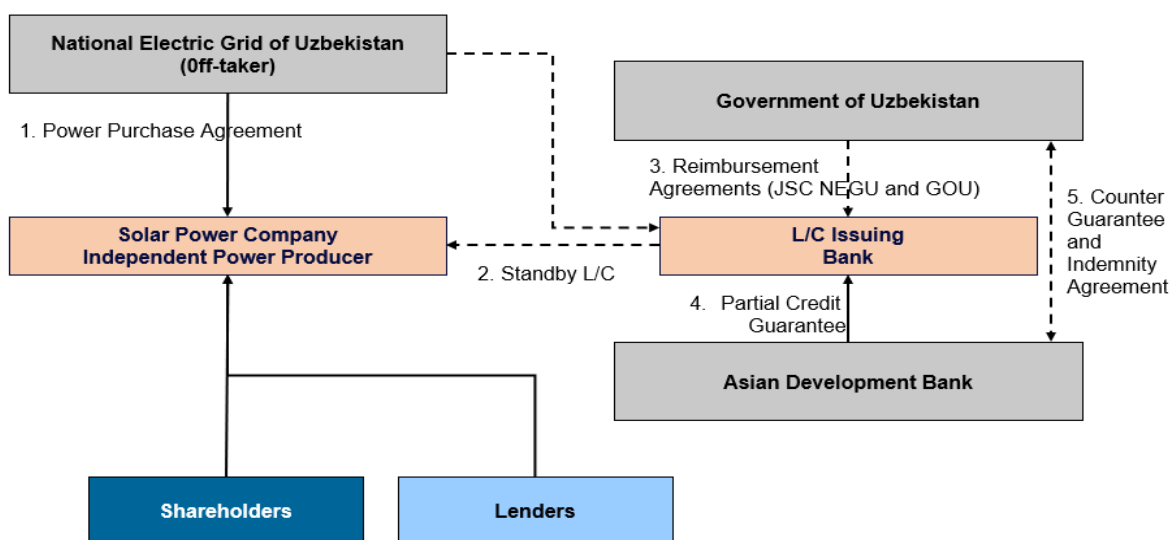
8. **Аккредитив (LC).** Приведенная выше структура НПЭ основана на надежности покупателя, акционерного общества «Национальная электрическая сеть Узбекистана» (АО «НЕСУ»). Созданная в 2019 году, в качестве преемника АО «Узбекэнерго» по текущим проектам по передаче электроэнергии, АО «НЭСУ» унаследовал от АО «Узбекэнерго» неэффективную практику финансового управления, и проведенная первоначальная оценка указывает на высокий риск финансового управления. В настоящее время разрабатывается план мероприятий, с указанием сроков реализации мероприятий, в целях повышения кредитоспособности общества при содействии АБР и Всемирного банка. Для АО «НЭСУ» сложно радикально улучшить свою кредитоспособность в краткосрочной и среднесрочной перспективе и установить соответствующую историю тарифных платежей с НПЭ. Аккредитив, предоставляемый банком (банком-эмитентом предоставляющим аккредитив), покрывает риск того, что покупатель не сможет произвести платежи НПЭ в соответствии с условиями соглашения о покупке электроэнергии (СПЭ). Банк-эмитент предоставляющий аккредитив будет по крайней мере независимым от контроля правительства Узбекистана и будет иметь приемлемые кредитные рейтинги как для НПЭ, так и для АБР.

9. **Частичное гарантирование кредита (ЧГК).** Аккредитив будет дополнительно усилен механизмом частичной гарантией кредита (ЧГК) АБР с суверенным встречным возмещением. Использование механизма ЧГК важно для банка-эмитента, предоставляющего аккредитив, для предоставления аккредитива по разумной цене за счет снижения кредитного риска покупателя. Участие АБР в структуре проекта с механизмом ЧГК, подкрепленное суверенной встречной гарантией, также будет способствовать обеспечению уверенности частных инвесторов и коммерческих кредиторов в том, что правительство выполнит принятые на себя обязательства. Предлагая настоящий

механизм ЧГК наперёд, в качестве меры по снижению риска в ходе проведения международного тендера, его участники будут заинтересованы в предложении минимально возможного тарифа, что в итоге принесет пользу правительству и конечным потребителям. Механизм ЧГК представлен на **Рисунке 1**: (1) невыполнение платежного обязательства АО «НЭСУ» в соответствии с заключенным СПЭ (2) выплата аккредитива по востребованию и (3) банк-эмитент аккредитива будет требовать возмещения от АО «НЭСУ» или у правительства. Если аккредитив будет пополнен, то аккредитив будет восстановлен. (4) Если возмещение не будет предоставлено в течение 12 месяцев АО «НЭСУ» или правительством, в этом случае будет востребована гарантия, и АБР возместит расходы банку-эмитенту аккредитива в соответствии с условиями ЧГК. (5) Далее, АБР может потребовать взыскания с правительства в соответствии с соглашением о встречных гарантиях и возмещении. В документации будут предусмотрены положения, гарантирующие, что аккредитив не будет исполняться в случае наличия спорных платежей.

10. Поддерживаемый суверенной встречной гарантией, механизм ЧГК является суверенным продуктом АБР разработанная для содействия коммерческим займам под проекты, которые повсеместно доступны всем коммерческим банкам, желающим воспользоваться механизмом ЧГК. Контрактная структура ЧГК будет изложена в Разделе VIII. «Институциональная структура и реализация».

Рисунок 1: Механизм использования аккредитива



ПУ = Правительство Узбекистана, АО «НЭСУ» = акционерное общество «Национальные электрические сети Узбекистана», **LC (eng.)** = Аккредитив.

Источник: Азиатский банк развития

С. Проектная площадка для строительства солнечной фотоэлектрической станции

11. На данном этапе подготовки проекта, площадка для строительства первой солнечной фотоэлектрической станции выбрана в Шерабадском районе Сурхандарьинской

области в соответствии с отчетом о технико-экономическом обосновании (октябрь 2020 г., окончательная версия, Suntrace GmbH).

12. Земельный участок находится в государственной собственности, выделенный для проекта строительства на основании постановления хокимията Шерабадского района Сурхандарьинской области от 29 февраля 2020 года для разработки первого проекта Программы строительства солнечной фотоэлектрической станции (Фаза I). Площадь указанной зарезервированной государственной земли для проекта составляет примерно 620 га, что позволяет обеспечить минимальную мощность строительства ФЭС на 200 МВт. Проект будет включать новую подстанцию 220/110/10 кВ рядом с электростанцией и линию электропередачи протяженностью 50,43 км для подключения новой подстанции к сети на подстанции 220 кВт Сурхан («Проект»).

13. Проведенная комплексная проверка переселения не выявила воздействия ОЗП. Соответственно, для настоящего проекта был подготовлен отчет о комплексной проверке социальных гарантий (ОКПСГ), который будет обновляться на основе окончательного инженерного проекта. На территории Проекта Коренных Народов нет.

II. ЦЕЛИ, ПРАВОВЫЕ РАМКИ И ПРАВА НА КОМПЕНСАЦИЮ

A. Цели

14. РДВОЗП устанавливает принципы и требования в отношении любого воздействия по причине принудительного отвода земли и переселения (ОЗП), выявленные в период проведения детального инженерного проектирования и реализации проектов. В документе приведены в соответствие различия в законодательстве Республики Узбекистан и требований по защитным мерам при вынужденном переселении, предусмотренные Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.), и (i) излагаются принципы, процедуры и права на компенсацию, которые должны применяться при планировании и реализации защитных мер по ОЗП, и (ii) направляют СЦМ в подготовке и реализации ПОЗП для обеспечения эффективного планирования и реализации защитных мер при переселении в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.).

15. Дизайн проектов должен избегать и / или сводить к минимуму любое воздействие ОЗП. В случаях, когда полное предотвращение воздействия невозможно, положения данного РДВОЗП будут применяться для обеспечения защитных мер по переселению и смягчающих мер для затронутых домохозяйств (ЗД), которые потеряют свои земли, собственность и / или доходы в связи с реализацией проекта. ПОЗП будут подготовлены в соответствии с настоящими РДВОЗП и Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) и законами Узбекистана, если какой-либо из проектов или под-проектов в рамках программы вызовет вынужденный ОЗП. Мониторинг потенциальных воздействий ОЗП будет проводиться на протяжении всего периода реализации проекта. Если во время реализации проектов обнаружатся какие-либо непредвиденные воздействия, которые не были учтены в ПОЗП, будет подготовлено и реализовано дополнение к ПОЗП или план корректирующих мероприятий (ПКМ) в соответствии с принципами настоящего РДВОЗП.

16. РДВОЗП устанавливает критерии и принципы приемлемости для компенсации, выплат и оказания реабилитационной помощи, основанные на влиянии переселения и категориях затронутых домохозяйств (ЗД). Они также определяют принципы оценки затронутой собственности, компенсации по восстановительной стоимости, требования к раскрытию информации о проектах и проведению общественных консультаций, разрешению жалоб, институциональному устройству, бюджету, а также мониторингу и отчетности для соблюдения защитных мер в отношении переселения.

17. РДВОЗП включает нормативно правовые акты и законы Республики Узбекистана, а также Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.). В случае наличия расхождений между ними, требования Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) будут превалировать в соответствии с соглашением, достигнутым между Правительством Республики Узбекистан и АБР.

B. Законы и нормативно-правовые акты Республики Узбекистан

18. **Конституция** Узбекистана (8 декабря 1992 г.) гарантирует право на собственность, свободу экономической деятельности и правовую защиту всех форм собственности. Владельцы собственности могут владеть, использовать и распоряжаться своими активами по своему усмотрению, не нанося вреда окружающей среде и не нарушая прав и интересов

других лиц, охраняемых законом (статьи 36, 53 и 54). Земля, ее полезные ископаемые, воды, фауна и флора, а также другие природные ресурсы являются национальным богатством. Государство охраняет и обеспечивает их рациональное использование (статья 55).

19. **Земельный кодекс** (30 апреля 1998 г.) регулирует управление земельными ресурсами, распределение и передачу земельных участков и права землепользования. Среди других норм он определяет (i) ответственность органов власти (Кабинета Министров и администраций областей, районов и городов) в управлении земельными ресурсами, (ii) права и обязанности землепользователей, (iii) категории земель и (iv)) условия прекращения права землепользования, в том числе отвода земель для государственных и общественных нужд, на основании постановлений органов государственной власти на местах (областных хокимиятов, районов, городов) или Кабинета Министров и по согласованию с землепользователями. В случае возникновения споров решение принимает суд (статья 37). Физические и юридические лица могут обжаловать постановление в суде (статья 36). Законные землепользователи получают полную компенсацию за все убытки, включая упущенную выгоду и земельные участки равной стоимости (статьи 39 и 41).

20. Земельный кодекс дополнительно определяет положения о компенсации, включая упущенную выгоду (статья 86), в случае (i) приобретения, выкупа или временного пользования землёй, (ii) ограничений землепользования в связи с установлением водоохранных зон, прибрежной полосы, санитарно-защитных зон в районе водных объектов, зон формирования поверхностных и подземных вод, курортных зон, общественных территорий биосферных заповедников, охраняемых зоны вокруг национальных парков, заповедников, национальных памятников природы, объектов культурного наследия, территорий сбросов, дорог, трубопроводов, линий связи и электропередачи.

21. **Гражданский кодекс** (29 августа 1996 г.) среди прочего: (i) определяет правовой статус всех участников гражданских правоотношений, (ii) договорные обязательства, (iii) процедуру защиты прав собственности, в том числе на интеллектуальную собственность и личные неимущественные права, и (iii) предоставляет общие правила по прекращению прав собственности и компенсаций. Таким образом, он предусматривает полную компенсацию всех убытков пострадавшим лицам, если законом или соглашениями не предусмотрено иное. Согласно статье 14 лицо, утратившее имущественные права, имеет право на компенсацию всего утраченного имущества и упущенной выгоды:

- (i) Затраты затронутых домохозяйств (ЗД), которые они понесли или должны понести, для восстановления прав собственности;
- (ii) Утрата или повреждение собственности (реальный ущерб); а также
- (iii) Доходы затронутых домохозяйств (ЗД), которые были бы получены при нормальных условиях, если бы его / ее права собственности не были затронуты (упущенная выгода).

22. Согласно Гражданскому кодексу, если международным договором или соглашением, подписанным Узбекистаном, установлены иные правила, чем те, которые предусмотрены гражданским законодательством, правила международного договора или соглашения преобладают (статья 7). Согласно пункту 3 статьи 8 права на имущество, подлежащее государственной регистрации, возникают при государственной регистрации таких прав, если иное не предусмотрено законом. Пункт 1 статьи 84 предусматривает, что право собственности на недвижимое имущество подлежит государственной регистрации. Настоящее означает, что без прохождения государственной регистрации землепользователи не могут устанавливать права собственности. Важно понимать и применять это требование в процессе отвода земли и переселения, в том числе при сносе зданий.

23. **Налоговый кодекс** (25 декабря 2007 г.), наряду с другими налоговыми вопросами, предусматривает снижение налогов и освобождение от налогов на имущество, доходы и налогооблагаемые доходы уязвимых слоев населения.

24. **Трудовой кодекс** (21 декабря 1995 г.) регулирует трудовые отношения всех форм при найме на работу и является обязательным для всех работодателей и работников, включая граждан Республики Узбекистан, иностранных граждан, лиц без гражданства и сотрудников иностранных международных организаций и юридических лиц. Среди прочего Кодекс содержит положения о (i) защите интересов и охране труда и техники безопасности, и (ii) компенсации за потерю работы, выплачиваемой работодателем. В случаях вынужденного переселения инициаторы проекта выплачивают компенсации. Настоящее не гарантирует выплату компенсаций неформальным сотрудникам и, следовательно, не гарантирует, что все затронутые лица (ЗЛ), потерявшие работу, получают компенсацию⁵.

25. Закон «Об оценочной деятельности» (в редакции 2009 г., действующая по настоящее время). Закон предусматривает, что оценка является лицензируемым видом деятельности, и оценщики должны иметь соответствующую лицензию и быть независимыми (статья 4). Закон предусматривает случаи, когда оценка является обязательной, в том числе при приобретении активов (статья 11). В законе не приводятся подробные методики проведения оценочной деятельности, но содержатся ссылки на стандарты оценки и другие нормативные акты, относящиеся к различным отраслям. В случае возникновения разногласий, при необходимости, для проверки достоверности отчета об оценке, экспертиза проведенного отчета об оценке может быть проведена другим оценщиком (статья 181).

26. **Указ Президента Республики Узбекистан № 5495** от 1 августа 2018 года «О мерах по кардинальному улучшению инвестиционного климата в Республике Узбекистан» предусматривает, что отвод земель для государственных и общественных нужд осуществляется путем обсуждения с заинтересованными лицами (ЗЛ) и проведения оценки выгод и издержек. Приобретение земли и снос недвижимого имущества (жилого, промышленного и других видов построек) может происходить после полной компенсации собственникам и пользователям по рыночной стоимости утраченного имущества и других

⁵ Трудовой кодекс (1996 г., последние поправки внесены в 2015 г.) предусматривает предоставление компенсаций за потерю работы в размере средней заработной платы за 2 месяца, плюс выходное пособие в размере максимальной средней заработной платы за 1 месяц в зависимости от периода занятости.

соответствующих затрат. Постановление предусматривает, что приобретение земли может происходить с одобрения Республиканского централизованного фонда (РЦФ), о чем говорится ниже.

27. **Постановление Кабинета Министров № 1047** от 26 декабря 2018 г. «Об утверждении положения о порядке формирования и использования средств централизованных фондов по возмещению причинённого физическим и юридическим лицам ущерба в связи с изъятием земельных участков для нужд государства и общества». Постановление определяет источники компенсационных выплат в зависимости от типа проекта. Наблюдательный совет РЦФ принимает решение о выделении средств на компенсацию.

28. **Постановление Кабинета Министров № 3857** (16 июля 2018 г.). Постановление «О мерах по повышению эффективности подготовки и реализации проектов с участием международных финансовых институтов и иностранных правительственных финансовых организаций» определяет выплату компенсаций за приобретение земли, снос домов / построек и деревьев в рамках проектов, финансируемых Международными финансовыми институтами (МФИ), если такие ковенанты указаны, и будут выполняться уполномоченными органами в соответствии с требованиями МФИ или иностранных правительственных финансовых организаций (ИПФО).

29. **Постановление Кабинета Министров № 911** (16 ноября 2019 г.). Постановление предусматривает порядок постоянного и временного приобретения земель у частных (индивидуальный предприниматель, гражданин Республики Узбекистан, иностранный гражданин, лица без гражданства) и юридических лиц (хозяйствующих субъектов, негосударственных организаций) для государственных и общественных нужд и реализации инвестиционных проектов, а также выплату компенсации владельцам собственности за земли и имущество, расположенное на землях, подлежащих отводу. Согласно главе 3 (Общий порядок предоставления компенсации собственникам в связи со сносом собственности) статьи 11 постановления, компенсации выплачиваются следующим образом:

- Рыночная стоимость недвижимости, находящейся на земельном участке подлежащей отводу, и рыночная стоимость права на земельный участок, подлежащий отводу;
- Расходы, связанные с временным приобретением собственности, включая переезд;
- Упущенная выгода физических и юридических лиц, а также другие расходы и убытки, предусмотренные законом или соглашением;
- Также должны покрываться понесённые расходы на строительство жилых домов, возведённых без соответствующих разрешений, а также промышленных и других зданий и сооружений.

30. Виды компенсаций:

- Денежные средства;
- Предоставление земельного участка или иного имущества под отведенные земельные участки и имущество;
- Иная форма компенсации по соглашению сторон.

31. По соглашению сторон собственнику может быть предоставлено несколько видов компенсаций, исходя из оценочной стоимости имущества. Срок предоставления нового имущества взамен подлежащего на снос имущества не должен превышать 24 месяца с момента предоставления другого имущества во временное пользование. Если новое имущество не оформлено в указанный срок, предприниматель уплачивает собственнику штраф в размере 0,01 процента за каждый день просрочки. При этом размер штрафа не должен превышать 50 процентов стоимости сносимого имущества. Договор, предусматривающий предоставление имущества в качестве компенсации, подлежит государственной регистрации в случаях, предусмотренных законодательством.

32. В случае отвода земельного участка для государственных и общественных нужд компенсация выплачивается Советом Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятами областей и города Ташкента, района (города) из средств соответствующих централизованных фонд и других источников, не запрещенных законодательством.

33. В случаях приобретения земли для инвестиционных проектов инвестор должен выплатить компенсацию, а также компенсация может быть выплачена и из других источников, не запрещенных законодательством, посредством:

- Перевода денежных средств на соответствующий банковский (депозитный) счет пострадавшего собственника;
- В случае приобретения многоквартирного дома пострадавшему собственнику по соглашению сторон предоставляется квартира на том же или другом участке;
- Новая квартира может быть предоставлена в многоквартирном доме (или домах), которые строятся на приобретенном земельном участке, по желанию пострадавшего собственника. В этом случае, собственнику будет предоставлено временное жилье в аренду, оплачиваемую инвестором, до тех пор, пока собственник не получит новую квартиру в строящихся жилых домах;
- В случае приобретения земель под нежилым зданием, по согласованию сторон, пострадавшему собственнику предоставляется нежилое здание в пределах того же района (города) и не менее той общей площади приобретаемого нежилого здания;
- Если нежилое здание должно быть предоставлено в качестве компенсации за здания, которые находятся в процессе строительства на отведенной земле, пострадавшему собственнику будет предоставлено временное нежилое здание в аренду за счет инвестора до тех пор, пока он / она не получит компенсацию в нежилом строящемся здании;
- В случае отвода земельного участка, участка под индивидуальным жилым помещением (в том числе незавершенным, но зарегистрированным) - собственнику по соглашению сторон возмещается индивидуальное жилое помещение в пределах района (города);
- В случае отвода земельного участка пострадавшему собственнику предоставляется другой земельный участок, тип и площадь которого аналогичны предыдущему.

34. Если рыночная стоимость права на земельный участок, подлежащий отводу, превышает рыночную стоимость права на земельный участок, предоставленный в качестве компенсации, разница подлежит возмещению правообладателю земельного участка.

35. Если рыночная стоимость права на затронутую землю ниже, чем рыночная стоимость права на землю, предоставленную в качестве компенсации, затронутые домохозяйства (ЗД) не будут обязаны оплачивать разницу.

36. По соглашению сторон размер и виды возмещаемого земельного участка могут быть уменьшены путем предоставления в качестве возмещения дополнительного земельного участка.

37. В случае отвода земельного участка для строительства жилья, инвестор предоставляет пострадавшему собственнику и его семье временное арендное жилье до завершения строительства и передачи жилой единицы пострадавшему собственнику. При этом срок строительства не должен превышать двух лет с момента заключения договора.

38. **Постановление Кабинета Министров № 146** от 25 мая 2011 года предусматривает (i) порядок выделения земель для градостроительства и других несельскохозяйственных целей с учетом архитектурной планировки городов и рационального использования земель на основе норм Земельного и Градостроительного кодексов и (ii) методология оценки и компенсации за потерю земель, растений, продукции сельскохозяйственного и лесного производства, доходов, а также затрат на их освоение.

39. Постановление предусматривает, что в случае отвода земли оценка компенсации за утрату продуктов растительного производства, продуктов сельскохозяйственного и лесного производства, будет проводиться по методике и формулам, описанным в Приложении 2 к указанному постановлению. Государственный научно-проектный институт «Уздаверлойиха» и его территориальные подразделения, филиалы государственных организаций по земельным ресурсам и кадастру соответствующих районов определяют размер компенсации с привлечением оценочных компаний. Оценка и установленная компенсация будут рассмотрены комиссиями при хокимиятах соответствующих районов и утверждены хокимиятами. В случае возникновения спора со стороны затронутого домохозяйства (ЗД) у суда есть собственная процедура привлечения оценочной комиссии для оценки убытков с целью компенсации. Постановление предусматривает компенсацию всех потерь (например, земли, затраты на освоение земель, сооружения, коммунальные услуги, урожай, деревья и фрукты, а также упущенный доход) затронутому домохозяйству (ЗД) с формальными правами, но никакая компенсация не предусмотрена затронутому домохозяйству (ЗД) без законных прав.

40. Компенсация в виде замены земли производится земельной площадью равной стоимости, производительности и наличием ирригационных услуг в сопоставимом месте. Если такая земля недоступна, должен быть предоставлен другой земельный участок плюс покрытие затрат на освоение земли для улучшения качества и его продуктивности, а также ирригационного обеспечения; плюс временная скидка за потерю дохода от производства сельскохозяйственных культур на основе зарегистрированного в налоговом отчете среднего годового чистого дохода за последние три года, умноженного на четыре (четыре года, в течение которых земля будет отводиться и застраиваться, либо оросительная система существующих земель должен быть улучшена). Исполнительное агентство (ИА) оплатит все транзакционные издержки и регистрационные сборы за замену земельного участка. Исполнительное агентство (ИА) оплатит затраты на освоение земель местным

органам власти, которые будут использовать их для развития земель. Если оставшаяся часть пострадавших земель становится нежизнеспособной, весь земельный участок подлежит отводу, а затраты должны быть возмещены.

41. Постановление Кабинета Министров № 44 (15 февраля 2013 г.) с внесёнными изменениями на основании постановления Кабинета Министров № 307 (20 мая 2020 г.). Данное постановление определяет порядок назначения и выплат махаллинских надбавок а) малообеспеченным семьям с детьми в возрасте до 14 лет, б) пособия малообеспеченным родителям по уходу за детьми до двухлетнего возраста и в) пособия для малообеспеченных семей. Согласно этому постановлению, на пособия имеют право следующие типы семей:

- Семьи, в которых среднемесячный доход не превышает 52,7% минимальной заработной платы на человека в течение последних трех месяцев. Помимо официально получаемых доходов членами семьи, члены махаллинского комитета должны учитывать дополнительные факторы, в том числе наличие земли, занятость членов семьи (статус) и наличие лиц, нуждающихся в обязательном уходе;

42. Преимущественные права на получение махаллинских пособий имеют⁶:

- Семьи, потерявшие родителей и детей, находящиеся на попечении родственников;
- Семьи, в которых один или оба родителя с ограниченными возможностями (инвалиды);
- Вдова (вдовец), воспитывающая (ий) двоих и более детей в возрасте до 14 лет, проживающая (ий) отдельно от других родственников;
- Семьи с детьми с ограниченными возможностями (инвалиды);
- Матери или отцы, воспитывающие детей в неполной семье. В этом случае факт воспитания ребенка матерью (отцом) в неполной семье устанавливается махаллей;
- Семьи, в которых один или оба родителя являются безработными, зарегистрированы в государственных органах занятости (районные и городские управления Министерства занятости и трудовых отношений) в качестве ищущих работу;
- Одинокие пенсионеры.

43. Постановление Кабинета Министров №165 (30 марта 2017 г.). Законодательство Узбекистана не определяет компенсацию как направленную на восстановление средств к существованию затронутых лиц (ЗЛ). Они сосредоточены на выплате компенсаций за измеримые физические воздействия или доходы. Постановление Президента №3857 от 2018 г. (описано выше) имеет требование, чтобы проекты, финансируемые донорами, следовали особым требованиям доноров в отношении защитных мер. Эта резолюция теоретически устраняет любое несоответствие между законодательством страны по вопросам ОЗП и требований АБР к защитным мерам по вынужденному переселению (ВП). Тем не менее, остаются вопросы к исполнительному агентству (ИА) со стороны

⁶ СЦМ проверит статус уязвимости ЗД в махаллях.

контролирующих государственный бюджет органов, связанные с размером предоставляемых пособий для реабилитации.

44. Настоящее Положение №165 определяет порядок предоставления единовременного денежного пособия малообеспеченным семьям в Республике Каракалпакстан и Хорезмской области, в первую очередь, одиноким пенсионерам, семьям с кормильцем-инвалидом и другим малообеспеченным слоям населения, и семьям. Указанное пособие малообеспеченным семьям может быть предоставлено решением Специальной комиссии махалли семьям (гражданам), оказавшимся в сложной жизненной ситуации. Определение сложной жизненной ситуации включает, в частности, материальный ущерб в результате чрезвычайных или форс-мажорных обстоятельств. Конкретный размер этой единовременной финансовой помощи определяется комиссией для каждого случая индивидуально с учетом сложности «сложной жизненной ситуации». Согласно постановлению №ПП-4086 с 28 декабря 2018 года минимальный и максимальный размер этой надбавки ежегодно регулируется специальным Указом Президента Республики Узбекистан. На 2020 год эта сумма определена в постановлении Президента №ПП-4555, Приложение 2 (от 30 декабря 2019 г.) и варьирует от 34 000 до 1 085 000 сум.

45. Учитывая, что а) нет другого нормативного акта, компенсирующего потерю средств к существованию и б) отсутствует специализированный орган социальной защиты в республике⁷, в данном проекте на основании постановления № 165 (по аналогии) предлагается выделить единовременное пособие в размере максимального размера пособия, предусмотренного постановлением Президента №ПП-4555, всем перемещенным затронутым домохозяйствам (ЗД) в качестве пособия на переселение в случае чрезвычайного воздействия.

46. **Нормы отвода земель для электрических сетей: КМК 2.10.08-97 и постановление Кабинета Министров №1050 (26 декабря 2018 г.).** Государственные градостроительные нормы и правила (КМК) 2.10.08-97 содержит стандарты и руководство по проектированию, строительству и эксплуатации линии электропередачи, в частности, в отношении требований по отводу земель. Для линии электропередач напряжением 220 кВ предъявляются следующие требования:

- (i) ЛЭП требует временного коридора для выравнивания шириной 15 метров для натягивания токопроводящих кабелей для одноконтурной сети в случае возведения стальных опор. Для бетонных башен коридор 12 метров.
- (ii) ЛЭП требует временного коридора для выравнивания шириной 18 метров для натягивания токопроводящих кабелей для двухконтурной ЛЭП.
- (iii) После строительства ЛЭП требуется 55,06 квадратных метров для каждой башни одноконтурного типа и 70,56 квадратных метров для каждой башни двухконтурного типа.
- (iv) В соответствии со Статьей 14 (а) Приложения 1 к постановлению Кабинета Министров №1050 «Об утверждении Правил охраны объектов электросетевого

⁷ Министерство труда и социальной защиты было реорганизовано в 2016 году, и функции централизованного регулятора системы социальной защиты еще не переданы какому-либо другому ведомству. Правительство Узбекистана планирует к 2022 году создать Министерство социальной защиты.

хозяйства» от 26.12.2018г., зона безопасности в 25 метров с каждой стороны внешней жилы кабеля требуется в качестве зоны безопасности и будет создана для линий электропередач 220 кВт. Зона безопасности линий электропередач - земельный участок от поверхности до соответствующей глубины, для которого установлен особый порядок владения и пользования земельным участком. Зоны безопасности линий электропередач, установленные в соответствии с правилами и являются обременениями для земельных участков и подлежат государственной регистрации в установленном порядке.

С. Требования защитных меры в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) по вынужденному переселению.

47. Принципы Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) действуют как в случае физического перемещения (переселение, потеря жилых земельных площадей или потери жилья), так и в случае экономического перемещения (потеря земли, активов, доступа к активам, источникам дохода или средствам получения дохода) из-за (i) вынужденного отвода земли или (ii) принудительных ограничений на землепользование или доступа к установленным законным паркам и охраняемым территориям. ПОЗП должны быть подготовлены независимо от того, являются ли принудительные ограничения полными или частичными, постоянными или временными. Планирование переселения является неотъемлемой частью проекта для всех проектов АБР, связанных с ОЗП, и должно начинаться на ранней стадии проектного цикла с учетом основных принципов политики Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) при вынужденном переселении, как кратко изложено ниже:

- (i) Проверка воздействия проекта на ранней стадии, чтобы определить прошлые, настоящие и будущие воздействия и риски для вынужденного переселения. Определите масштабы запланированного переселения с помощью проведения обследования и / или проведения переписи затронутых лиц (ЗЛ), в том числе влияние переселения с учетом гендерного фактора.
- (ii) Проведение содержательных консультаций с затронутыми лицами (ЗЛ), принимающими сообществами и заинтересованными неправительственными организациями. Информировать всех перемещенных лиц об их правах и имеющихся вариантах для переселения. Обеспечить их участие в планировании, реализации, мониторинге и оценке программ переселения.
- (iii) Обращать внимание на потребности уязвимых групп, особенно тех, которые находятся за чертой бедности, безземельных, пожилых людей, женщин и детей, а также коренных народов, и тех, кто не имеет законного права на землю, и обеспечивать их участие в проводимых консультациях.
- (iv) Создать механизм рассмотрения жалоб для получения и разрешения проблем перемещенных лиц (ПЛ). Окажите поддержку существующим социальным и культурным институтам, частью которого являются затронутые лица (ЗЛ) и населению. Если последствия и риски вынужденного переселения очень сложны и чувствительны, принятию решения о компенсациях и переселениях, должна предшествовать фаза социальной подготовки.
- (v) Улучшение или, по крайней мере, восстановление средств к существованию всех затронутых лиц (ЗЛ) посредством (i) стратегии переселения основанной на

непосредственно участках земли, когда затронутые источники средств к существованию связаны непосредственно с участками земли, где это возможно, или денежной компенсации по восстановительной стоимости за землю, когда потеря земли не подрывает получения средств к существованию, (ii) своевременная замена активов доступом к активам равной или более высокой стоимости, (iii) своевременная компенсация по полной восстановительной стоимости за активы, которые не могут быть восстановлены, и (iv) дополнительные доходы и услуги через схемы распределения выгод, где это возможно.

- (vi) Предоставить материальную и экономическую необходимую помощь затронутым лицам (ЗЛ), включая следующее: (i) в случаях переселения, гарантированное владение землей для указанных лиц, улучшение их жилищных условий в местах переселения с сопоставимым доступом к возможностям трудоустройства и производства, экономическая и социальная интеграция переселяемых лиц в принимающие сообщества и распространение информации о преимуществах проекта среди его членов; (ii) оказание поддержки в переходный период и помощь в развитии, в частности в освоении земель, доступе к кредитным механизмам, обучению или возможностям трудоустройства; и (iii) наличие гражданской инфраструктуры и общественных услуг по мере необходимости.
- (vii) Повышение уровня жизни перемещенных неимущих лиц и других уязвимых групп населения, включая женщин, по крайней мере до минимального уровня принятых национальных стандартов. В сельской местности – предоставление указанным лицам законного и недорогого доступа к земле и ресурсам, а в городских районах доступа к соответствующим источникам дохода, а также законного и доступного соответствующего жилья.
- (viii) Установить прозрачные, последовательные и справедливые процедуры, если отвод земли осуществляется путем проведения переговоров, чтобы гарантировать, что лица, вступающие в переговоры, сохраняют такой же или лучший уровень доходов и средств к существованию.
- (ix) Обеспечить, чтобы перемещенные лица без права на землю или каких-либо признанных юридических прав на землю, имели право на получение помощи в переселении и компенсацию за потерю неземельных активов.
- (x) Подготовить план переселения с подробным описанием прав перемещенных лиц, стратегии восстановления доходов и средств к существованию, институциональных механизмов, системы мониторинга и отчетности, бюджета и графика реализации с указанием сроков.
- (xi) Обнародовать проект и окончательный вариант ПОЗП, включая документацию по процессу проведения консультаций своевременно, до проведения оценки проекта, в доступном месте, в форме и на языке (языках), понятных для затронутых лиц и других заинтересованных сторон. Раскрыть окончательный вариант ПОЗП и вносимых обновлений для затронутых лиц и других заинтересованным сторонам.
- (xii) Задумать и осуществить вынужденное переселение как часть проекта / программы по развитию. Включите полную стоимость переселения в стоимость затрат и выгод от проекта. Для проекта со значительными последствиями от вынужденного переселения,

рассмотрите возможность реализации компонента проекта по вынужденному переселению в качестве отдельной операции.

(xiii) Выплатить компенсацию и предоставлять другие права по переселению до физического или экономического перемещения. Внедрение ПОЗП под тщательным контролем на протяжении всего проекта.

(xiv) Мониторинг и оценка результатов переселения, их воздействия на уровень жизни затронутых домохозяйств (ЗД), а также достижения ПОЗП своих целей с учетом исходных условий и результатов мониторинга переселения. Раскрывать отчёты о результатах мониторинга перед общественностью.

48. В Заявлении АБР о политике безопасности (2009 г.) определены три категории затронутых домохозяйств (ЗД) с правами на переменные компенсационные выплаты:

- (i) **Узаконенные права затронутых домохозяйств (ЗД):** Затронутые лица (ЗЛ) с формальными юридическими правами на землю / право землепользования, утраченные полностью или частично;
- (ii) **Легализуемые права затронутых домохозяйств (ЗД):** затронутые домохозяйства (ЗД) без формальных юридических прав на землю полностью или частично, но имеют права на такие земли, которые признаны или признаются в соответствии с национальным законодательством и;
- (iii) **Неузаконенные права затронутых домохозяйств (ЗД):** затронутые домохозяйства (ЗД), которые не имеют ни формальных юридических прав, ни признанных / ни тех, которые находятся в процессе признания на землю / право пользования, которые они потеряли полностью или частично.

49. Для категорий (i) и (ii) указанных выше, должна выплачиваться компенсация за потерю права землепользования и компенсация по полной стоимости замещаемых построек, предоставления улучшенной площади земли и помощи при переселении. Для затронутых лиц (ЗЛ) в категории (iii) (неформальные поселенцы) ожидается, что заемщик / клиент компенсирует все активы, кроме земли (например, здания, деревья, посевы, бизнес), по полной восстановительной стоимости. Риск случайного посягательства на площади земли, предназначенные для отвода в рамках проекта, регулируется в период до установленной конечной даты.

50. Компенсация за потерю земли может быть предоставлена в форме замены земли (если это возможно) или в денежной форме по «полной восстановительной стоимости», которая включает: (i) транзакционные издержки; (ii) начисленные проценты; (iii) расходы переходного периода и восстановительные расходы; и (iv) другие применимые платежи, если таковые имеются. Компенсация за все другие активы должна быть предоставлена в денежной форме по восстановительной стоимости без вычетов на амортизацию, утилизацию материалов и транзакционных издержек.

D. Сравнение законов Узбекистана и Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) и устранение существующих пробелов

51. Между законами Республики Узбекистан и требованиями Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) существуют некоторые пробелы. Законы Узбекистана не предусматривают компенсацию затронутым домохозяйствам (ЗД), не имеющим законных

прав на землю и другое имущество, которое они используют. Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) требует, чтобы эта группа затронутых домохозяйств (ЗД) получила компенсацию, по крайней мере, за все убытки, кроме компенсации за отвод земли, и помощь в реабилитации. При этом, также требуется предоставление дополнительной помощи серьезно пострадавшим и уязвимым затронутым домохозяйствам (ЗД), создание МРЖ на уровне проекта, раскрытие информации и проведение консультаций с затронутыми домохозяйствами (ЗД), а также регулярному мониторингу и отчетности по реализации ПОЗП и определения эффективности защитных мер при переселении в ходе реализации проекта, что не предусмотрено законодательством Республики Узбекистан. Существующие пробелы между требованиями Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) и национальными законами были устранены в предыдущих проектах АБР в Узбекистане. Указанные согласования будут применяться во всех ПОЗП или в корректирующем плане мероприятий (КПМ), которые могут быть подготовлены в рамках настоящего Проекта (Таблица 2).

Таблица 1. Сравнение Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) и законов Республики Узбекистан

Наименования	Заявление АБР о политике безопасности (2009 г.) и существующая практика	Законы Узбекистана	Меры
1. Право на участие.	А. <u>Затронутые домохозяйства (ЗД) с законными правами.</u> Они имеют право на компенсацию земель и всех убытков.	А. Затронутые домохозяйства (ЗД) с законными правами имеют право на компенсацию земли и всех убытков.	А. То же по принципу и применению.
	В. <u>Затронутые домохозяйства с легализуемыми правами.</u> Они имеют право на компенсацию земли и всех убытков.	В. Затронутые домохозяйства (ЗД) с легализуемыми правами получают компенсации после легализации прав на землю и имущества собственными силами.	В. Затронутые домохозяйства (ЗД) с легализуемыми правами получают компенсацию за землю и все понесенные убытки. Постановление Кабинета Министров № 3857. ⁸
	С. <u>Затронутые домохозяйства (ЗД) без законных / легализуемых прав.</u> Они имеют право на компенсацию всех потерь, кроме земельных.	С. Затронутые домохозяйства (ЗД) без законных / легализуемых прав не имеют права на компенсацию.	С. Неформальные землепользователи будут иметь право на компенсацию за неземельные активы и улучшения, а также на помощь в восстановлении. Постановление Кабинета Министров № 3857. В кредитном соглашении также должны быть указаны условия применения заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) для этой и всех других мер по согласованию, указанных ниже.
2. Компенсация.	А. <u>Безвозвратная потеря земли.</u> Замена земли в качестве предпочтительного варианта или денежная компенсация по восстановительной стоимости (рыночная стоимость плюс другие сопутствующие расходы).	А. Замена земли для Затронутых домохозяйств (ЗД) формальным правом на землю и любые другие затраты на улучшение состояния затронутых частных земель.	А. То же по принципу и применению. Замена земли будет рассматриваться как первый вариант для затронутых домохозяйств (ЗД), чьи средства к существованию привязаны непосредственно к земле. Если подходящей земли нет, денежная компенсация по полной рыночной стоимости. При подготовке РДВОЗП безвозвратных потерь земель не выявлено. Если произойдет

⁸ Основанием для компенсации будут постановление Кабинета Министров №3857 «О мерах по повышению эффективности подготовки и реализации проектов с участием международных финансовых институтов и иностранных правительственных финансовых организаций» и кредитный договор.

Наименования	Заявление АБР о политике безопасности (2009 г.) и существующая практика	Законы Узбекистана	Меры
			необратимая потеря земли, это будет известно после детального проектирования.
	В. <u>Замена арендованной земли.</u> Компенсация упущенного дохода и стоимости и замена арендованной земли.	В. На основе замены по договору аренды и денежная компенсация всех убытков, включая упущенную выгоду.	В. На основе замены по договору аренды и денежной компенсации всех убытков, включая упущенную выгоду.
	С. <u>Потеря построек / зданий.</u> Денежная компенсация за потерянный объект по восстановительной стоимости без амортизации, транзакционных издержек и других вычетов.	С. Денежная компенсация за потерянный актив по рыночной стоимости без амортизации, операционных издержек и других вычетов.	С. То же по принципу и применению. Постановление Кабинета Министров № 3857. Принцип компенсации по восстановительной стоимости без дисконтирования амортизации и операционных затрат, как это уже было сделано для предыдущих проектов АБР и будет применяться в настоящем ПОЗП.
	Д. <u>Потеря косвенно затронутых земель и других активов.</u> Не пострадавшая часть актива, которая больше не может использоваться после воздействия, также должна быть приобретена и компенсирована.	Д. Закон требует, чтобы все убытки, включая упущенную выгоду, были компенсированы всем законным затронутым лицам (ЗЛ).	Д. То же по принципу и применению. Постановление Кабинета Министров № 3857.
	Е. <u>Потеря бизнеса.</u> Возмещение фактических убытков плюс затраты на восстановление бизнеса. Для подачи заявления на основании налоговой декларации о доходе в период остановки бизнеса. При отсутствии налоговой декларации на основании максимальной необлагаемой налогом заработной платы.	Е. Денежная компенсация по рыночной стоимости за весь понесенный ущерб / ожидаемую потерю прибыли. Бремя предоставления доказательств об ожидаемых убытка лежит на затронутых лицах (ЗЛ) на основании формальных документальных свидетельств, но без четкой методологии.	То же по принципу и применению. Постановление Кабинета Министров № 3857. Коммерческие убытки будут компенсированы в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) и передовой практикой.
	Ф. <u>Утрата неплодовых и фруктовых деревьев:</u> (i) неплодовые деревья. Независимо от юридического	Ф. Не фруктовые и фруктовые деревья подлежат компенсации в соответствии с отчетом	Ф. Утрата деревьев будет компенсирована в соответствии с Заявлением АБР о политике

Наименования	Заявление АБР о политике безопасности (2009 г.) и существующая практика	Законы Узбекистана	Меры
	статуса владения землей компенсация по рыночной ставке. Применение в зависимости от типа дерева / объема древесины или других методов, обеспечивающих реабилитацию для перемещенных лиц (ПЛ); (ii) фруктовые деревья. Компенсация по восстановительной стоимости, основанная на применении следующих методов: стоимость воспроизводства деревьев, потерянный доход (х тип дерева х рыночная стоимость годового дохода х потерянные полные производственные годы); или при отсутствии официальных данных о чистой прибыли, специалист по оценке определит их стоимость.	независимых оценщиков, но без права вырубki деревьев.	безопасности (2009 г.) и передовой практикой, как указано в Матрице прав настоящего РДВОЗП. Постановление Кабинета Министров № 3857.
	Г. Потеря урожая. Компенсация урожая наличными по рыночной цене.	Г. Потеря урожая возмещается по рыночной цене.	Г. То же по принципу и применению. Потеря урожая будет компенсирована по рыночной цене в соответствии с Матрицей прав настоящего РДВОЗП.
Планирование, оценка и расчёт последствий от вынужденного переселения.	А. Подготовка и реализация ПОЗП. Сюда входят такие меры, как: (i) оценка воздействия / перепись населения и социально-экономические обследования; (ii) определение компенсаций и выплат; (iii) требования к мониторингу гарантий; (iv) бюджет и график реализации; (v) Опрос для детальных измерений (DMS), которая измеряет все затронутые земли и активы; (vi) Оценка всех безнадежных активов: а) Земля: если рынок земли существует, на	А. Нет необходимости готовить отдельный ПОЗП. Процесс вынужденного отчуждения земли и переселения влечет за собой аналогичную, но менее подробную оценку, чем те, указанные в Заявлении АБР о политике безопасности (2009 г.), как подробно описано ниже: (i) Были измерены затронутые земли и здания. Другие воздействия выявлены, но не измерены; (ii) определены только затронутые лица (ЗЛ) с законными правами; (iii)	А. РДВОЗП был подготовлен в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) и передовой практикой. ПОЗП будет подготовлен на основе окончательного рабочего проекта. Проведена комплексная проверка по: (i) раскрытию информации, консультациям и исследования домохозяйств на территории проекта по социально-экономическим вопросам; (ii) компенсации и льготы определены в Матрице прав РДВОЗП в соответствии с принципами Заявления АБР о политике

Наименования	Заявление АБР о политике безопасности (2009 г.) и существующая практика	Законы Узбекистана	Меры
	основании обзора недавних сделок; без земельного рынка, основанного на продуктивности / доходе от использования земли; б) здания и сооружения: восстановительная стоимость материалов, рабочей силы и транспорта, а также особенностей здания / сооружения без дисконтирования амортизации, утилизированных материалов и транзакционных издержек; с) деревья / посадки: в соответствии с методологией, приведенной в разделе «Компенсация и переселение».	никакого проведения социально-экономического обследования не требуется; (iv) требуется оценка: (а) рыночной стоимости земли, определенной на основе обзора сделок на рынке земли; (б) зданий и сооружений по рыночной стоимости; (с) оценка включает затраты по сделке / обязательства перед третьими сторонами; (d) стоимость замещения, при этом, утилизированные материалы остаются у застройщика или вычитаются из компенсации; д) деревья и урожай, оцененные и получившие компенсацию, как указано в разделе «Компенсация и переселение».	безопасности (2009 г.)), (iii) требованиями к мониторингу и отчетности, указанными в РДВОЗП, (iv) МРЖ проекта разработан и определен в РДВОЗП; Кроме того, если будет выявлено какое-либо воздействие, ПОЗП будет подготовлен посредством (v) проведения переписи всех затронутых домохозяйств (ЗД), (vi) Опрос для детальных измерений (DMS) затронутых земель и других активов, и (vi) оценки убыточных активов в соответствии с требованиями и передовыми методами Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.), включая принцип восстановительной стоимости, без дисконтирования амортизации и операционных затрат, которые применялись в предыдущих проектах АБР. Постановление Кабинета Министров № 3857.
Процедурные механизмы.	А. <u>Раскрытие информации.</u> Информация и документы, связанные с проектом и переселением, должны быть своевременно предоставлены Затронутым лицам (ЛП) на языке, используемые Затронутыми лицами (ЗЛ).	А. Нет требований к раскрытию информации.	А. Информация о проекте была раскрыта во время проведения общественных консультаций во всех проектных районах и РДВОЗП, и если потребуется ПОЗП, то окончательная версия ПОЗП будет раскрыта в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.), после его утверждения;
	В. <u>Общественные консультации.</u> Исполнительное агентство (ИА) должно обеспечить проведение содержательных консультаций с затронутыми домохозяйствами (ЗД) / Затронутыми лицами (ЗЛ) и	В. Вопросы местного значения публично обсуждаются с местными органами власти. Но нет необходимости консультироваться напрямую с затронутыми домохозяйствами (ЗД).	В. Консультации с общественностью были проведены во всех проектных районах при подготовке РДВОЗП. Консультации с общественностью будут проводиться на стадии реализации проекта, а если потребуется ПОЗП, то

Наименования	Заявление АБР о политике безопасности (2009 г.) и существующая практика	Законы Узбекистана	Меры
	предоставить консультации по вопросам планирования переселения, вариантов компенсации и прав на них.		они будут проводиться на стадиях подготовки и реализации ПОЗП. Далее, окончательный ПОЗП будет раскрыт в Заявлении АБР о политике безопасности (2009 г.);
	С. Процедура рассмотрения жалоб. СЦМ формирует МРЖ на уровне проекта и информирует затронутые лица (ЗЛ) о механизме рассмотрения жалоб (МРЖ).	С. Каждый государственный орган рассматривает жалобы граждан в соответствии с инструкциями, утвержденные правительством.	С. МРЖ на уровне проекта и институциональные обязанности согласованы с СЦМ и будут действительными в ходе реализации проекта.
	D. Полная компенсация до отвода земли. Затронутые земли и собственность могут быть приобретены для целей проекта только после выплаты полной компенсации Затронутым домохозяйствам (ЗД).	D. Имущество может быть приобретено только после выплаты полной компенсации Затронутым домохозяйствами (ЗД).	D. То же по принципу и применению.
Помощь уязвимым Затронутым домохозяйствам (ЗД) / Затронутым лицам (ЗЛ), восстановление средств к существованию.	Уязвимые и очень уязвимые затронутые домохозяйства (ЗД) / затронутые лица (ЗЛ). Исполнительное агентство (ИА) должно определить указанные затронутые домохозяйства (ЗД) и предоставить им дополнительную помощь для восстановления и улучшения существующих средств к существованию на предпроектном уровне.	А. Никаких пособий, связанных с вынужденным переселением уязвимым и наиболее уязвимым затронутым домохозяйствам (ЗД), или для восстановления средств к существованию не предусмотрено.	А. Уязвимые и очень уязвимые затронутые домохозяйства (ЗД) будут (i) обеспечены дополнительным денежным довольствием, (ii) будут зачислены в программу государственной помощи и (iii) получат приоритет при трудоустройстве, связанном с проектом. Постановление Кабинета Министров № 3857. Никакие затронутые домохозяйства не испытают серьезного воздействия.

52. Устранение пробелов: следующие принципы позволят устранить пробелы между законами Республики Узбекистана и Заявлением АБР политике безопасности (2009 г.) и будут регулировать процесс переселения и предоставление компенсаций:

- (i) Избегать и / или минимизировать воздействие переселения, насколько это возможно, с помощью различных вариантов дизайна проекта;
- (ii) Там, где воздействия будут неизбежны, помогать и компенсировать их затронутым домохозяйствам (ЗД) и смягчать воздействия в соответствии с РДВОЗП, чтобы гарантировать, что затронутым домохозяйствам (ЗД) улучшат или, по крайней мере, восстановят предпроектные социальные и экономические условия на уровне предпроектных;
- (iii) Постоянно проводить раскрытие информации и содержательные консультации с затронутыми домохозяйствами (ЗД) о планировании переселения, вариантах компенсаций и помощи, а также обеспечивать их участие в реализации и мониторинге проекта;
- (iv) Оказание дополнительной помощи уязвимым и серьезно пострадавшим затронутым домохозяйствам (ЗД);
- (v) Оказание помощи затронутым домохозяйствам (ЗД) в восстановлении доходов и реабилитации;
- (vi) Предоставить затронутым домохозяйствам (ЗД) без законных прав на землю и на активы (неформальные пользователи земли и собственности) полную компенсацию, по крайней мере, за все потери, не связанные с землей (например, здания и сооружения, деревья и посевы, неформальный бизнес и / или занятость и т. д.);
- (vii) раскрывать РДВОЗП, ПОЗП и корректирующий план мероприятий (КПМ) (если таковые имеются) для затронутых домохозяйств (ЗД) на местных языках используемый затронутыми домохозяйствами (ЗД);
- (viii) Выплачивать полную компенсацию по восстановительной стоимости и оказать помощь в восстановлении затронутым домохозяйствам (ЗД) в соответствии с РДВОЗП и ПОЗП перед физическим отводом земель и началом проведения строительных работ подрядчиком на затронутых участках;
- (ix) Обеспечить наличие МРЖ на уровне проекта и его доступность для затронутых домохозяйств (ЗД) и общественности в ходе реализации и оценки проекта; а также
- (x) Проводить регулярный мониторинг и отчетность о выполнении социальных и защитных мер при переселении на протяжении всего хода реализации проекта и принимать корректирующие меры по мере необходимости. Готовить и раскрывать полугодовые отчеты о мониторинге социальных защитных мер.

Е. Право на компенсацию и сроки по предъявлению требований

53. Все затронутые домохозяйства (ЗД) имеют право на компенсацию и помощь в соответствии с матрицей прав указанных в таблице 3. Отсутствие юридических прав на землю и имущество не запрещает затронутым домохозяйствам (ЗД) получать компенсацию за все убытки, кроме земли, а также соответствующую помощь и пособия, чтобы помочь им справиться с их перемещением и восстановлением средств к существованию.

Комбинация компенсаций и помощи отдельным затронутым домохозяйствам (ЗД) зависит от потерянных активов, серьезности воздействий и индивидуальной социальной и экономической уязвимости. Компенсации будут выплачиваться на основе принципа восстановительной стоимости, которая, помимо рыночной стоимости утраченных активов, будет включать все затраты, которые затронутые домохозяйства (ЗД) понесли или должны понести (например, сборы за регистрацию сделок с землями, зданиями, бизнесом и другими активами, затраты на улучшение земли, если необходимо, затраты на переезд и транспортировку).

54. Затронутые домохозяйства (ЗД), которые могут претендовать на компенсацию и реабилитационную помощь в рамках проекта:

- (i) Все затронутые домохозяйства (ЗД), которые теряют законные права на землю;
- (ii) все затронутые домохозяйства (ЗД), которые теряют здания, посевы, растения или другие объекты, связанные с землями, независимо от их правового статуса; а также
- (iii) Все затронутые домохозяйства (ЗД), которые теряют бизнес, работу и доход, независимо от их правового статуса.

55. СЦМ через местные СМИ объявят конечную дату как последний день проведения опроса для детальных измерений (DMS), который будет проводиться для подготовки окончательных ПОЗП в соответствии с детальным дизайном проекта. Объявление о конечной дате проинформирует общественность и затронутые домохозяйства (ЗД) о том, что любой, кто поселится в затронутых районах и / или построит / изменит какие-либо здания или бизнес после объявленной конечной даты, не будут иметь права на компенсацию понесенных затрат и помощи в рамках проекта. Однако они должны быть уведомлены об освобождении помещений и демонтаже затронутых построек. Демонтированные материалы не будут экспроприированы, за них не будут выплачиваться штрафы или налагаться какие-либо санкции.

56. Затронутые домохозяйства (ЗД) и общественность будут проинформированы о конечной дате в период проведения время опроса для детальных измерений (DMS), проведения переписи затронутых домохозяйств (ЗД), инвентаризации потерь (ИП) и социально-экономического обследования (СЭО) для подготовки окончательных ПОЗП. Затронутые домохозяйства (ЗД) / затронутые лица (ЗЛ), которые, как было доказано, живут или имеют средства к существованию в зоне воздействия проекта, но не были идентифицированы во время подготовки окончательных ПОЗП, или недавно идентифицированные как затронутые домохозяйства (ЗД) из-за каких-либо изменений в дизайне проекта, будут иметь право на компенсацию и оказание помощи.

Ф. Матрица прав

57. В матрице прав (МП) в Таблице 3 ниже предоставляет принципы компенсации убытков и пособий на помощь правомочным затронутым домохозяйствам (ЗД) в качестве минимального ориентира в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.).

Таблица 2. Матрица прав

Характеристики	Правообладатели	Право
А. Утрата земель		
Безвозвратная потеря земли		

Характеристики	Правообладатели	Право
Все потери земельных площадей	Государственный орган, ответственный за развитие земель.	Стоимость освоения новых земель или улучшения ирригации для повышения продуктивности существующих⁹.
	Все затронутые домохозяйства (ЗД) с формальными правами землепользования.	- Земля в качестве компенсации за землю с участками равной стоимости, производительности и ирригационных услуг в сопоставимом месте. Если такая земля недоступна, другой земельный участок плюс затраты на освоение земли для улучшения её качества и продуктивности, а также ирригационное обеспечение; плюс, временная надбавка за потерю дохода от сельскохозяйственных культур на основе зарегистрированного в налоговом отчете среднегодового чистого дохода от затронутых культур за последние три года, умноженного на четыре (четыре года, в течение которых земля будет отведена и застроена, или ирригационная система на указанном участке земли будут улучшены); или же - Денежная компенсация, основанная на среднегодовой чистой прибыли, указанной в налоговой отчетности, за последние три года, умноженной на четыре года. - Кроме того: - Все транзакционные издержки и регистрационные сборы для обмена земли будут покрываться проектом; а также - Незащищенная часть пострадавшего земельного участка будет выкуплена и компенсирована, если после воздействия оно станет непродуктивным.
Потеря земли, на которую у затронутых домохозяйств (ЗД) не было формальных прав, но была возможность их легализации.	Все затронутые домохозяйства (ЗД), права на землепользование у которых легализованы.	Компенсация всех убытков по тому же принципу, что и выше, в том числе за потерю земельной площади.
Потеря земли, на которую у затронутых домохозяйств (ЗД) не было формальных прав, но права не	Все затронутые домохозяйства (ЗД), земля в пользовании у которых не подлежит легализации.	Компенсация всех потерь, не связанных с землей, по тому же принципу, что и для затронутых домохозяйств (ЗД) с законными правами на затронутые земли и активы.

⁹ Согласно методике оценки в соответствии с постановлением Кабинета Министров от 25.05.2011 №146 «О мерах по совершенствованию порядка предоставления земельных участков для осуществления градостроительной деятельности и других несельскохозяйственных нужд» (Приложение 2 - Положение о порядке возмещения убытков владельцев, пользователей, арендаторов и собственников земельных участков, а также потерь сельскохозяйственного и лесохозяйственного производства).

Характеристики	Правообладатели	Право
подлежат легализации		
Временная потеря земли	Все затронутые домохозяйства (ЗД)	Любой вид временного воздействия на землю будет компенсирован в соответствии с положениями настоящей Матрицы прав за потерю урожая, дохода / средств к существованию, построек и / или других активов и деятельности, связанных с временно затронутой землей. Временно затронутые земли будут восстановлены до предпроектных условий и возвращены землепользователю / владельцу.
В. Потеря урожая		
Потеря урожая за один посевной сезон	Все затронутые домохозяйства (ЗД) с законными правами на землю и без них.	- Денежная компенсация, равная потере чистой прибыли от затронутой земли, рассчитанной на основе заявленного в налоговом отчете среднего чистого годового дохода от использования земли за последние три года; - Если имеется урожай, в дополнение к вышеуказанному, компенсация понесенных производственных затрат (использованные ресурсы и услуги) для затронутых существующих культур на основе фактических производственных затрат, подтвержденных документами (например, квитанциями, счетами за оплаченные вводимые ресурсы и услуги), или если документы о понесенных расходах отсутствуют, исходя из средних затрат на аналогичные ресурсы и услуги в проектом районе; - Продолжительность строительных работ не должна превышать одного посевного сезона; если воздействие будет продолжительным, более чем один посевной сезон, затронутым домохозяйствам (ЗД) будет выплачиваться компенсация за потерю чистой прибыли из-за потери урожая за каждый затронутый сезон по тому же принципу, что и выше. - Восстановление земель до предпроектного состояния; после завершения строительных работ сельхозпредприятия разрешат обрабатывать землю.
Д. Потеря деревьев		
Потеря деревьев	Все затронутые домохозяйства (ЗД) с законными правами на землю и без них.	Фруктовые деревья. Денежная компенсация, основанная на среднегодовой чистой прибыли за последние 3 года, умноженной на продолжительность от посадки дерева до достижения продуктивной стадии, и стоимости саженцев и посадки деревьев, определенной независимым оценщиком. Если данные о чистой

Характеристики	Правообладатели	Право
		прибыли отсутствуют, компенсация по рыночной стоимости будет определена независимым оценщиком, включая специальные показатели, такие как возвратная стоимость и индекс прироста; • Затронутые домохозяйства (ЗД) могут собирать плоды до начала строительных работ без вычетов из суммы компенсации; • <u>Не фруктовые деревья</u>. Денежные компенсации на основе рыночной стоимости объема сухой древесины, определенной независимым оценщиком; • <u>Незрелые деревья</u>. Денежная компенсация стоимости саженцев и затрат на выращивание деревьев до тех же возрастов, которые определены независимым оценщиком. Для покрытия восстановительной стоимости к сумме компенсации также добавляется доход за потерянные годы. Кроме того: • Затронутые домохозяйства (ЗД) получают срубленные деревья без каких-либо скидок с предоставляемых им компенсаций. • Восстановление земель до предпроектного состояния после потери деревьев из-за временного воздействия на землю. Сельскохозяйственным предприятиям будет разрешено продолжить культивирование после завершения строительных работ.
Е. Воздействие на конструкции		
Жилые / Бизнес-постройки (Полная или частичная потеря построек)	Все затронутые домохозяйства (ЗД).	• Денежная компенсация по полной ставке замещения поврежденного сооружения / основных средств без подлежащей утилизации материалов, амортизации и операционных затрат; • В случае частичного воздействия на строения (стены, заборы и т. д.), денежная компенсация по восстановительной стоимости для восстановления оставшейся части строения. • Неповрежденные части строений также будут компенсированы по стоимости замещения, если они станут неиспользуемыми после воздействия. • Денежная компенсация по восстановительной стоимости определяется независимым оценщиком, а стоимость оценки оплачивается проектом.
Ф. Влияние на доходы и средства к существованию		
Работа на затронутых землях	Сельскохозяйственные рабочие.	• Потеря дохода / средств к существованию, если таковые имеются, будет компенсирована за период перерыва их получения, рассчитанного

Характеристики	Правообладатели	Право
		на основе предполагаемого среднемесячного дохода за последние 3 года, умноженного на количество месяцев перерыва в получении дохода. Если сельскохозяйственные рабочие навсегда теряют работу из-за приобретения земли в рамках проекта, денежная компенсация, соответствующая их заработной плате (наличными и в натуральной форме¹⁰), за оставшуюся часть сельскохозяйственного года / или контрактного периода, в зависимости от того, что выше в денежной стоимости.
Потеря дохода от бизнеса	Все затронутые домохозяйства (ЗД).	Возмещение фактических убытков плюс затрат на восстановление бизнеса. Фактические убытки определяются на основании налоговой декларации о доходах за период остановки бизнеса. При отсутствии налоговой декларации на основании максимальной необлагаемой налогом заработной платы.
Г. Пособия		
Уязвимые пострадавшие домохозяйства	Затронутые домохозяйства (ЗД) (i) возглавляемые женщинами; (ii) с низким доходом; (iii) возглавляемые престарелыми без поддержки, (iv) лица с ограниченными возможностями (инвалиды), (v) безземельные.	- Пособие на реабилитацию, эквивалентное минимальной заработной плате за 3 месяца. - Приоритет при трудоустройстве для рабочих на местах, связанные с проектом, возможности обучения, самостоятельная занятость и помощь в трудоустройстве по найму.
Серьезно пострадавшие домохозяйства	В случае серьезного воздействия, когда необходимо приобрести 10% или более производственного актива (арендованная и не сдаваемая в аренду земля).	- Пособие на реабилитацию, эквивалентное 3 месяцам минимальной заработной платы. Это дополнение к компенсации за утраченные земли, доходы и другое имущество, если применимо; а также - Приоритет при найме членов семьи на строительные и эксплуатационные работы в рамках проекта.
Постройки и активы сообщества (Утрата или повреждение общественной инфраструктуры)	Активы, принадлежащие сообществам	Реабилитация / замена пострадавших построек / инженерных сетей (например, пешеходных мостов, дорог, линий связи, водопроводов, линий электропередачи и т. д.) до предпроектного уровня.

¹⁰ Продукты, которые рабочие получали в качестве оплаты и / или дополнительные льготы за работу на ферме, такие как пшеница, рис, сено и т. д.

Характеристики	Правообладатели	Право
и доступа к коммунальным услугам)		
Н. Смягчение воздействия более чем на один год: если строительные работы продлятся более одного года, все затронутые домохозяйства (ЗД) будут компенсированы в соответствии с теми же принципами, которые предусмотрены в первом году в соответствии с настоящим РДВОЗП в отношении сельскохозяйственных культур и деревьев и любых других непредвиденных убытков.		
И. Любое непредвиденное воздействие: затронутые домохозяйства (ЗД) получают полную компенсацию на основе восстановительной стоимости за любое непредвиденное воздействие, выявленное в ходе реализации проекта. В этом случае Матрица прав будет обновлена соответствующим образом.		
Ж. Финансовые обязательства затронутых домохозяйств (ЗД) за временно затронутые земли. После утверждения проекта, в соответствии с национальными процедурами, районные власти издадут постановления о приобретении временных (при необходимости) земель у затронутых домохозяйств (ЗД) для временной полосы отвода. Земли будут формально приобретены у затронутых домохозяйств (ЗД), и последние не будут иметь никаких финансовых обязательств и ответственности за какие-либо налоги и сборы, связанные с этими площадями, в то время как земли будут временно приобретены у затронутых домохозяйств (ЗД).		

III. СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

A. Общая часть

58. СЦМ подготовят ПОЗП для любых проектов или под-проектов, которые будут иметь влияние на переселение, как определено в Заявлении АБР о политике безопасности (2009 г.), и будут реализовывать их после утверждения Азиатским банком развития. Указанное будет обеспечено посредством Проектного соглашения, которое будет заключено между АБР и СЦМ, и Соглашения о возмещении между Правительством Узбекистана и Азиатским банком развития. Подготовка ПОЗП будет включать проведение оценок таких воздействий, включая: (i) проведение переписи всех затронутых домохозяйств (ЗД) и (ii) социально-экономическое обследование выборки по затронутым домохозяйствам (ЗД), (iii) выявление затронутых домохозяйств (ЗД) и затронутых лиц (ЗЛ), которые испытают физическое и / или экономическое перемещение в результате проекта, (iv) провести инвентаризацию потерь и опрос для детальных измерений (DMS), и (iii) определить базовые социально-экономические условия для затронутых домохозяйств (ЗД) в целях оценки воздействия проектов на уровень жизни и необходимых мер по их смягчению. В случае любых работ по техническому обслуживанию в будущем, СЦМ возместит затронутым домохозяйствам (ЗД) любые убытки из-за работ в соответствии с национальными законами и положениями. В рамках анализа будущего воздействия указанное будет учитываться в ПОЗП и отчёта о комплексной проверке социальных гарантий, в части требований, связанных с оценкой социального воздействия.

B. Перепись затронутых домохозяйств (ЗД) и инвентаризация потерь

59. Перепись будет проведена для всех 100% затронутых домохозяйств (ЗД). В ходе переписи будут идентифицированы и записаны все затронутые домохозяйства (ЗД) и затронутые лица (ЗЛ) (затронутые лица (ЗЛ) являются членами затронутых домохозяйств (ЗД)) и проведена инвентаризация их земель, активов и источников средств к существованию, которые будут затронуты в связи с реализацией проектов, а также выявлены уязвимые затронутые домохозяйства (ЗД) для планирования дополнительной помощи этим группам, так как они могут быть непропорционально затронуты в связи со своей уязвимостью. Данные социально-экономического обследования, переписи и инвентаризации убытков затронутых домохозяйств (ЗД) будут использоваться для подготовки ПОЗП и компенсационных мер в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) и законами Республики Узбекистан. ПОЗП будут раскрыты для всех затронутых домохозяйств (ЗД) и общественности после их утверждения АБР.

60. Компенсации за убытки и приобретенные активы, определенные в ПОЗП, будут основаны на принципе восстановительной стоимости, которая будет определяться посредством проведения оценки в соответствии с принципами, предусмотренными в данном РДВОЗП, заявлении АБР о политике безопасности (2009 г.), законами Республики Узбекистан и передовой практикой в других проектах АБР в Узбекистане. Подробная информация о методах оценки для определения восстановительной стоимости убытков и приобретенных активов представлена в следующем разделе настоящего документа.

C. Базовые социально-экономические обследования

61. Будет проведено выборочное обследование 20–25% затронутых домохозяйств (ЗД), которое будет включать следующее:

- Демографические данные (состав домохозяйств по возрасту, полу, этнической принадлежности, образованию);
- Доход, средства к существованию и активы (индивидуальные, коллективные);
- Род занятий (средства к существованию / источники дохода);
- Доступ к общественным услугам (водоснабжение и санитария, здравоохранение, образование, транспорт);
- Гендерные роли и гендерные воздействия, где это необходимо, для решения гендерных вопросов при планировании переселения; а также
- Предпочтение по деятельности для восстановления дохода, трудоустройству на строительных объектах.

62. Образцы анкет для проведения переписи затронутых домохозяйств (ЗД) и инвентаризации потерь, а также выборочного социально-экономического обследования предлагаются в Приложении С.

IV. КОМПЕНСАЦИЯ И ПЕРЕСЕЛЕНИЕ

A. Принцип восстановительной стоимости

63. В случае воздействия ОЗП, все компенсационные выплаты за активы и потери доходов будут выплачиваться затронутым домохозяйствам (ЗД) по полной восстановительной стоимости, которая включает рыночную стоимость потерянных активов и любые другие соответствующие затраты, такие как (i) транзакционные издержки; (ii) начисленные проценты; (iii) расходы переходного периода и восстановительные расходы; и (iv) другие применимые платежи, если таковые имеются, без вычетов любых налогов, износа и в счёт утилизированных материалов.

B. Нормы и подходы в оценке

64. Оценка активов или доходов для компенсации убытков затронутых домохозяйств (ЗД) будет проводиться в соответствии с Законом «Об оценочной деятельности», указами и постановлениями Президента и Кабинета Министров Республики Узбекистан и принципом восстановительной стоимости Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.). К национальным правовым актам, связанным с оценкой компенсации потерь земель и других активов, относятся:

- (i) Постановление Кабинета Министров от 16 ноября 2019 г. №911 «О дополнительных мерах по совершенствованию порядка проведения предоставления компенсаций по изъятию и предоставлению земельных участков и обеспечению гарантии прав собственности физических и юридических лиц»;
- (ii) Постановление Кабинета Министров от 25.05.2011 №146 «О мерах по совершенствованию порядка предоставления земельных участков для осуществления градостроительной деятельности и других несельскохозяйственных нужд» (Приложение 2 - О порядке возмещения убытков владельцев, пользователей, арендаторов и собственников земельных участков, а также потерь сельскохозяйственного и лесохозяйственного производства);
- (iii) Национальные стандарты оценки имущества Узбекистана №10 «Оценка стоимости недвижимости» (зарегистрированы Министерством юстиции 18.11.2009, №2044);
- (iv) Постановление правления Центрального банка Узбекистана «Об утверждении Порядка оценки права аренды земельного участка» (зарегистрировано 8.04.2004 Министерством юстиции, №1336).

65. Упомянутое постановление Кабинета Министров № 146 предусматривает, что в случае отчуждения земли все убытки затронутых домохозяйств (ЗД) подлежат возмещению. Постановление предусматривает, что в случае отвода земли оценка компенсации потерь урожая, сельскохозяйственной и лесной продукции должна проводиться по методологии и формулам, описанным в Приложении 2 к настоящему постановлению. Государственный научно-проектный институт землеустройства «Уздаверлойиха» и его территориальные подразделения, филиалы государственных предприятий землеустройства и кадастра недвижимости соответствующих районов определяют земельные участки для замены, размер компенсаций за посевы, а также убытки в сельском и лесном хозяйстве. Оценка и установленная компенсация будут рассмотрены комиссиями хокимиятов соответствующих районов и городов и утверждены соответствующими хокимиятами. Затронутые домохозяйства (ЗД) могут оспорить оценку. Инициатор проекта привлечет независимую оценочную компанию в случаях, когда

затронутые домохозяйства (ЗД) не согласны со ставками компенсации, установленными институтом «Уздаверлойиха». В случае дальнейших разногласий дело будет рассмотрено судом, который имеет собственную процедуру привлечения оценочной комиссии и определения размера убытков для дальнейшей компенсации в соответствии с законодательством Республики Узбекистан.

66. В случае потери фруктовых деревьев и любых других активов денежная компенсация по восстановительной стоимости, которая будет определена независимой оценочной компанией, в которой стоимость оценки должны быть отнесены за счёт проекта.

67. Компенсация пострадавшим за полную потерю зерновых культур в качестве компенсации должна основываться на восстановительной стоимости, основанной на стоимости производства (использованные ресурсы) за 1 год плюс надбавка, эквивалентная среднему чистому доходу за год, рассчитанному на основе среднего дохода за последние 3 года. Потеря дохода от плодовых деревьев должна быть компенсирована на основе среднегодового дохода за последние 3 года, умноженного на время от посадки до достижения ими продуктивной стадии. В случае потери деревьев строительных пород компенсация будет основана на затратах на посадку таких деревьев и саженцев для них. Если данные о чистом доходе отсутствуют, статистические данные об урожайности фруктовых деревьев и средних ценах за последние три года с учетом типа и возраста деревьев на районном уровне будут основой для определения дохода. Компенсация за деревья по рыночной стоимости будет определена независимым оценщиком. В Приложении 2 к Постановлению представлены формулы для оценки потерянного дохода от утери растений в связи с реализации проекта, а также потерь земельных участков от постоянного и временного воздействия.

68. При подготовке ПОЗП на основе рабочего проекта, СЦМ обеспечит проведение официальных оценок для определения компенсаций в связи с убытками в соответствии с национальным законодательством и принципом восстановительной стоимости Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.). При оценке необходимо учитывать, что компенсация всех потерь, связанных с проектом, будет выплачиваться на основе принципа восстановительной стоимости, которая включает определенную рыночную стоимость утраченных активов и других понесенных затрат, как того требует Заявление АБР о политике безопасности (2009 г.).

С. Компенсации за вырубку деревьев

69. Стоимость деревьев будет определена в ходе реализации проекта в соответствии с Законом Республики Узбекистан «Об оценочной деятельности» и постановлением Кабинета Министров № 146 (2011 г. и с поправками, внесенными на момент подготовки ПОЗП). Для фруктовых деревьев денежная компенсация будет основана на среднегодовой чистой прибыли за последние 3 года, умноженной на продолжительность после посадки дерева и до достижения продуктивной стадии, а также стоимости саженцев и посадки деревьев, определенной независимым оценщиком. Если отсутствуют налоговые данные о чистой прибыли, компенсация по рыночной стоимости будет определена независимым оценщиком на основе доступной районной сельскохозяйственной статистики о средней урожайности фруктовых деревьев (по типам и возрасту деревьев) и средней цене на фрукты за последние три года.

70. Не плодовые деревья. Денежная компенсация будет основана на рыночной стоимости объема сухой древесины.

71. Незрелые деревья. Незрелые деревья будут оценены и компенсированы стоимостью их посадки и стоимостью саженцев для повторной посадки деревьев.

72. Кроме того, затронутые домохозяйства (ЗД) будут использовать срубленные деревья без каких-либо вычетов с суммы компенсаций. Затронутые домохозяйства (ЗД) могут собирать плоды до начала строительных работ без вычетов из суммы компенсаций.

73. СЦМ обеспечит восстановление земель под поврежденными деревьями до предпроектных условий после завершения строительных работ перед возвратом земель затронутым домохозяйствам (ЗД).

D. Компенсация за посевы

74. Денежная компенсация, равная потере чистой прибыли от затронутой земли, рассчитанной на основе зарегистрированного в налоговом отчете среднего чистого годового дохода от использования земельного участка за последние три года. Если потери полные, в дополнение к вышеуказанному, компенсация понесенных производственных затрат (использованные ресурсы и услуги) для затронутых существующих культур на основе фактических производственных затрат, подтвержденных документами (например, квитанциями, счетами за оплаченные использованные ресурсы и услуги), или если документы данные о понесенных затратах отсутствуют, исходя из средних затрат на аналогичные ресурсы и услуги в проектном районе. СЦМ обеспечит восстановление земель до предпроектного состояния по завершении строительных работ перед возвратом земель в затронутым домохозяйствам (ЗД). После завершения строительных работ затронутым домохозяйствам (ЗД) будет разрешено продолжить выращивание. Продолжительность строительных работ не превышает одного посевного сезона; если воздействие будет продолжаться более чем один посевной сезон, затронутым домохозяйствам (ЗД) будет выплачиваться компенсация за потерю чистого дохода из-за потери урожая за каждый затронутый сезон по тому же принципу, что и выше.

75. Оценка компенсации утраченного дохода из-за потери урожая и урожая фруктовых деревьев на пострадавших землях будет проводиться районными властями (хокимиятами). Ценность деревьев будет определять независимый оценщик.

E. Компенсация за землю

76. Земли находятся в государственной собственности, а земельные участки могут быть использованы на правах аренды сроком до 49 лет. Если для проекта потребуется постоянный отвод земли, компенсации будут произведена в следующей форме:

- (i) Земля в качестве компенсации за землю с участками равной стоимости, производительности и наличия ирригационных услуг в сопоставимом месте¹¹. Если такой земельный участок недоступен, другой земельный участок плюс затраты на освоение земли для улучшения качества и продуктивности, а также ирригационное обеспечение; плюс временное пособие из-за потери дохода от производства сельскохозяйственных культур на основе зарегистрированного в налоговом отчете среднегодового чистого дохода от потерянных культур за последние три года, умноженного на четыре (четыре года, в течение которых земля будет отведена и

¹¹ Районные хокимияты по согласованию с АО «НЕСУ» выделяют затронутым домохозяйствам (ЗД) земельные участки для замены имеющихся.

застроена, или ирригационная система под существующий участок земли будет улучшен). СЦМ оплатит все транзакционные издержки и регистрационные сборы за замену земли; или же

- (ii) Денежная компенсация, основанная на средней годовой чистой прибыли, указанной в налоговой отчетности, за последние три года, умноженной на четыре года, в зависимости от того, что предпочитают затронутые домохозяйства (ЗД). СЦМ оплатит расходы на освоение земель местным властям для освоения новых земель или обеспечения ирригации для повышения продуктивности существующих.

77. Все компенсации будут основываться на принципе восстановительной стоимости.

78. В случае сделки, земля в обмен на землю, проект направит установленную сумму стоимости на специальный счет Ташкентского областного управления кадастра в соответствии с постановлением Правительства №146 от 25.05.2011. Транзакционные расходы, регистрационные сборы, если таковые имеются, будет нести проект.

79. В случаях, когда все или часть арендованной земли становится нежизнеспособной, незатронутые части участков также будут компенсированы. Компенсация за безвозвратную утрату права собственности на затронутые сельскохозяйственные земли будет выплачена в размере, в четыре раза превышающем средний чистый доход за последние 3 года (от пострадавшего однолетнего урожая).

F. Компенсации за постройки

80. На этапе технико-экономического обоснования, физическое перемещение и воздействие на частные строения и здания не ожидаются. Если какое-либо воздействие возникнет во время детального инженерного проектирования и в ходе реализации проекта, компенсация этих потерь будет выплачена как затронутым домохозяйствам (ЗД), имеющим законные права, так и тем, у кого нет законных прав на основе принципа восстановительной стоимости в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) и Законов Республики Узбекистан, и как предусмотрено в Матрице прав настоящего РДВОЗП.

G. Компенсация за потерю дохода / средств к существованию

81. Потеря дохода / средств к существованию, если таковая имеется, будет компенсироваться за период перерыва пользования, рассчитанного на основе предполагаемого среднемесячного дохода за последние 3 года, умноженного на количество месяцев перерыва пользования для получения дохода. Если сельскохозяйственные рабочие теряют работу из-за отвода земли в рамках проекта, будет выплачена денежная компенсация, равная их заработной плате за оставшуюся часть сельскохозяйственного года или контрактного периода, в зависимости от того, что выше.

H. Денежные выплаты

82. **Выплаты при сильном воздействии.** Серьезное воздействие произойдет, если затронутые домохозяйства (ЗД) / затронутые лица (ЗЛ) полностью потеряют 10% или более сельскохозяйственных земель или других активов, приносящих доход. Если какое-либо такое воздействие произойдет после рабочего проектирования, затронутые домохозяйства с имевшим место сильным воздействием, получают денежное пособие на реабилитацию,

равное минимальной месячной заработной плате в течение 3 месяцев. В настоящее время не ожидается, что проект окажет какое-либо серьезное воздействие на какие-либо потенциальные затронутые домохозяйства (ЗД), и не ожидается, что затронутые домохозяйства (ЗД) или затронутые лица (ЗЛ) будут физически перемещены: однако это будет повторно оценено и проверено после того, как будет завершен рабочий проект.

83. Пособие для уязвимых слоёв. Уязвимые затронутые домохозяйства (ЗД), как определено в данном РДВОЗП, получают единовременное пособие по в качестве помощи в связи с уязвимостью, равное минимальной ежемесячной заработной плате за 5 месяцев, и получают приоритет при найме на строительные работы в рамках проекта. При оценке воздействия ОЗП и подготовке ПОЗП, СЦМ будет проверять с махаллями статус уязвимости затронутых домохозяйств (ЗД) для получения дополнительной помощи, а также запрашивать у махаллей помощь в их привлечении к поддерживаемым государством программам помощи.

I. Коллективная собственность

84. Проект не предусматривает воздействия на ресурсы общественной собственности. В случае если это произойдет, проект восстановит затронутые инфраструктуры до предпроектного состояния.

J. Легализация и регистрация аренды / права собственности на землю и имущество

85. В целях обеспечения гарантии компенсации всех потерь, за исключением законных правообладателей на землю / имущество, инвентаризация потерь позволит определить, существуют ли затронутые домохозяйства (ЗД), которые неофициально используют затронутые земли / активы или не зарегистрировали свое владение / права пользователя. В таких случаях СЦМ будет идентифицировать такие затронутые домохозяйства (ЗД) и в координации с филиалами государственных организаций по земельным ресурсам и кадастру помогать указанным затронутым домохозяйствам (ЗД) регистрировать / легализовывать свои незарегистрированные земли / собственность для получения компенсации. СЦМ составит список всех затронутых домохозяйств (ЗД), которым требуется легализация / регистрация земли / собственности. По запросу СЦМ районный хокимият поручит филиалу государственных организаций по земельным ресурсам и кадастру содействовать в проведении регистрации / легализации земли / собственности затронутых домохозяйств (ЗД).

V. ВОССТАНОВЛЕНИЕ ДОХОДОВ

86. Ожидается, что программа развития солнечных фотоэлектрических станций и линий электропередачи не вызовет физического перемещения, а экономическое перемещение будет минимальным и разрозненным. Затронутым домохозяйствам (ЗД) будут компенсированы убытки по затратам на замену, а также будут выплачиваться дополнительные пособия по оказанию помощи любым выявленным уязвимым затронутым домохозяйствам (ЗД) и просто затронутым домохозяйствам (ЗД), на которых было произведено сильное воздействие. Люди, теряющие доход или средства к существованию, такие как сельскохозяйственные рабочие и служащие, будут иметь право на получение средств к существованию, как указано в Матрице прав. СЦМ предоставит все компенсации за убытки и заблаговременно уведомит затронутые домохозяйства (ЗД) до начала проведения строительных работ. Затронутым домохозяйствам (ЗД) будет разрешено обрабатывать свои земли после завершения строительных работ и установки линий

электропередачи, а СЦМ обеспечит мероприятия по восстановлению земель до предпроектных условий (в пределах полосы землеотвода). В случае проведения каких-либо работ по техническому обслуживанию в будущем СЦМ возместит затронутым домохозяйствам (ЗД) любые убытки, связанные с проведением работ, в соответствии с национальными Законами и постановлениями. В рамках анализа будущего воздействия это будет учтено в ПОЗП и в отчёте о комплексной проверке социальных гарантий (ОКПСГ) в части требований, связанных с оценкой социального воздействия. Однако, если какое-либо физическое перемещение или серьезное постоянное воздействие возникнет на основе детального проектирования, СЦМ будет проводить консультации с затронутыми домохозяйствами (ЗД) относительно соответствующих программ восстановления дохода, исходя из их навыков и потребностях развития потенциала.

VI. МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ

A. Цель и ответственность

87. Заявление АБР о политике безопасности (2009 г.) требует, чтобы заемщик / клиент установил механизм рассмотрения жалоб на проектном уровне (МРЖ) для приема и решения проблем и жалоб, поступающих от пострадавших лиц по поводу физического и экономического перемещения и других возможных последствий от реализации проектов. МРЖ следует масштабировать с учетом рисков и неблагоприятных воздействий от проекта. МРЖ должен разрешить рассмотрение любых жалоб, которые могут быть поданы от затронутых лиц (ЗЛ) или общественности в ходе реализации проекта, связанные с переселением и воздействием на окружающую среду и / или по поводу консультаций и раскрытия информации. Механизм должен оперативно решать полученные проблемы и жалобы, используя понятный и прозрачный процесс, с учётом гендерных аспектов, культурно приемлемый и легко доступный для пострадавших лиц без каких-либо затрат и наказания. Заемщик / клиент проинформирует перемещенных лиц об указанном механизме.

88. МРЖ на уровне проекта не должен препятствовать доступу к судебным или административным средствам правовой защиты в стране, а направлено на эффективное и согласованное решение жалоб на уровне проекта и предотвращение передачи жалоб в национальные суды или для рассмотрения через Механизм подотчетности АБР. Он будет сохраняться на протяжении всего проекта. Потерпевшие лица оставляют за собой право обратиться в суд Республики Узбекистан на любой стадии рассмотрения жалобы.

89. МРЖ также будет соблюдать положения Закона Республики Узбекистан «Об обращениях физических и юридических лиц» (№ 378, 03 декабря 2014 г.). Механизм не заменяет судебную систему страны, но направлен на эффективное рассмотрение жалоб. Согласно закону, граждане могут подавать апелляции в устной, письменной или электронной форме. Жалобы и запросы в рамках МРЖ на уровне проекта можно подавать также через веб-сервис, социальные сети и мессенджеры, которые в настоящее время широко используются в Узбекистане. У правительства также есть Государственная общественная приемная (Halq qabulhonasi), в которой существует веб-сервис для приема жалоб и запросов от людей. Аналогичный электронный ресурс для приема обращений граждан есть и в Аппарате Президента Республики Узбекистан.

90. СЦМ будет нести общую ответственность за надлежащее функционирование МРЖ и разрешение жалоб. По мере необходимости к нему будут привлечены другие соответствующие агентства и независимые эксперты. До начала строительных работ СЦМ

наймет независимого инженера, который будет отвечать за всю деятельность по Проекту и будет действовать от имени СЦМ, и создаст аналогичный МРЖ для настоящего Проекта. Комитет по рассмотрению жалоб (КРЖ) в лице местных районных властей (хокимиятов), СЦМ, филиалов государственных организаций по земельным ресурсам и кадастру, подрядчика, махаллей, затронутых лиц и гражданского общества, если таковые имеются, и в координации с назначенным СЦМ координатором по МРЖ, будет создан для разрешения жалоб / претензий от пострадавших людей. Первый заместитель хокима соответствующей районной администрации (хокимиятов), ответственный по вопросам капитального строительства, коммунального хозяйства, благоустройства, промышленности и предпринимательства будет нести ответственность за ОЗП проекта в соответствии с национальным законодательством.

В. Доступность и осведомленность

91. Доступность и осведомленность затронутых домохозяйств (ЗД) и сообществ о механизме рассмотрения жалоб (МРЖ) важны для его эффективного функционирования. СЦМ будет информировать затронутые домохозяйства (ЗД) и общественность о механизме рассмотрения жалоб (МРЖ) проекта, используя соответствующие средства коммуникации (например, общественные консультации, информационные буклеты, местные СМИ, индивидуальные встречи) с особым подходом к женщинам и уязвимым затронутым лицам (ЗЛ). Он обеспечит распространение контактной информации сотрудников ключевых заинтересованных сторон проекта (например, СЦМ, подрядчика, хокимиятов, махалли и специалиста / координатора постоянного представительства АБР по переселению в Узбекистане) среди затронутых домохозяйств (ЗД) и проектных сообществ. Это гарантирует, что люди будут знать, куда обращаться, если у них возникнут вопросы или жалобы. Затронутые домохозяйства (ЗД) и люди в проектных районах также должны быть проинформированы о Механизме подотчетности (МП) АБР, и о том, что они должны сначала приложить добросовестные усилия для разрешения жалоб на уровне проекта – на уровне МРЖ, прежде чем обращаться использовать Механизм подотчётности (МП) АБР.

92. МРЖ проектного уровня будет распространен среди руководителей проектных сел и местных органов власти на уровне районов во время проведения общественных консультаций по проекту с учетом ограничений связанных с коронавирусной инфекцией COVID-19. Информационный буклет Проекта (ИБП) с подробным МРЖ проекта будет распространена среди Проектных сообществ через махалли или сельские собрания, а также в цифровых / социальных сетях, которые будут выбраны при подготовке ПОЗП и / или других соответствующих документов по защитным мерам.

С. Процесс разрешения жалоб

93. Люди обычно обращаются в махалли и хокимияты, если у них возникают проблемы или есть жалобы. Районные хокимияты, помимо прочего, несут ответственность в рамках национальных законов, за: (i) рассмотрение жалоб и опасений граждан; и (ii) инициирование и обработку ОЗП в соответствии с государственными и общественными потребностями (например, уведомлять затронутые домохозяйства (ЗД) об ОЗП, вести переговоры о компенсациях и подписывать соглашения). Махалли являются ключевыми партнерами районных хокимиятов в решении указанных задач в сообществах. Люди также могут напрямую связаться с организациями-исполнителями проекта. Таким образом, все заинтересованные стороны проекта будут получать, регистрировать и пересылать жалобы

по электронной почте координатору МРЖ в СЦМ, у которого будет база данных со всеми жалобами и информацией о статусе их разрешения.

94. На основе имеющегося опыта от реализации других проектов в Узбекистане, поддерживаемых АБР, национальных законов¹² и местной практики, а также специфики проекта, проект который будет возглавлять СЦМ, рассматриваются два уровня рассмотрения жалоб. На **Первом уровне** упомянутый выше КРЖ должен разрешить поданную жалобу в течение **пятнадцати дней**.

95. Если на местном уровне не удастся разрешить жалобу, она будет разрешена на **Втором уровне** КРЖ, включая Спонсора проекта в штаб-квартире исполнительного агентства (ИА) и других соответствующих государственных органов и независимых экспертов, которых СЦМ будет привлекать по мере необходимости для каждого отдельного случая. Этот уровень разрешит жалобы в течение **пятнадцати дней** или максимум **тридцати дней**, если по делу востребуются дополнительные документы или проведения выяснений. Таблицы 7 и 8 описывают процесс рассмотрения жалоб.

96. Если МРЖ на уровне проекта не сможет разрешить жалобу или по любой другой причине истец всегда может обратиться в суд Республики Узбекистан на любой из стадий рассмотрения жалобы МРЖ, с просьбой разрешить дело. Сторона, подавшая жалобу, если она не удовлетворена, может также передать свои опасения в орган Механизма подотчетности АБР после добросовестных усилий по разрешению претензии на уровне МРЖ проекта.

Таблица 3. Процесс разрешения жалоб

Уровни	Краткое изложение процесса:	Сроки
Уровень 1: Руководитель соответствующей махалли, районного хокимията, подрядчик и координатор (координатор) в СЦМ.	Пострадавший может направить свою жалобу по почте / лично или в электронной форме (электронная почта / социальные сети / мессенджеры) непосредственно руководителям махаллей или назначенному координатору в СЦМ или хокимиятов в соответствии с их обязанностями согласно законам. Координаторы принимают и регистрируют жалобы (образец журнала в Приложении D) и: • Если жалоба не связана напрямую с проектом, потерпевший будет направлен в соответствующие отделы, где ему / ей будет необходимо подать заявление для последующего принятия решения; • Незамедлительно или в течение двух дней предоставить потерпевшему письменное подтверждение получения заявления. Если жалоба не связана напрямую с проектом, заявителю будет сообщено, и ему будет рекомендовано связаться с соответствующим органом; • По возможности приложить усилия для разрешения жалобы на месте; • Изучить и оценить характер / особенности жалобы, проинформировать руководство СЦМ и направить жалобу соответствующим сторонам для разрешения. В зависимости от характера жалобы она может быть направлена подрядчику, в филиалы государственных организаций по земельным	15 дней

¹² Закон «Об обращении физических и юридических лиц» (№ 378, 03 декабря 2014 г.).

	ресурсам и кадастру или в махаллю. СЦМ будет вести консолидированную базу данных обо всех поступающих жалобах и о статусе их разрешения; • Сообщите потерпевшему в письменной форме о решении и информацию о том, как он / она должен проинформировать СЦМ/ время, требующееся для подачи апелляции в соответствии с законодательством, если истец не согласен с решением.	
Уровень 2: частные партнеры	В случаях, если жалоба не была удовлетворена на первом этапе или потерпевший не удовлетворен принятым решением, он может подать жалобу непосредственно частным партнерам. Жалоба будет передана частному партнеру, и его руководство назначит специальную комиссию для рассмотрения жалобы.	От 15 до 30 дней

97. Учёт и документация

98. СЦМ гарантирует, что все жалобы и статус их разрешения будут задокументированы в журнале жалоб в офисах Подрядчика и СЦМ. Махалли и хокимияты проектных районов могут использовать свои собственные процедуры для документирования жалоб.

99. СЦМ будет гарантировать, что все жалобы и их статус будут отслеживаться и отражаться в отчетах о ходе реализации проекта. Подрядчик должен включать жалобы и статус их разрешения в ежемесячные отчеты о ходе работ, представляемые в СЦМ, которые, в свою очередь, отражают это в полугодовых отчетах по мониторингу социальных защитных мер, которые будут представлены в АБР.

Кабинет Министров

АО «НЭСУ»

АБР

Сурхандарьинская область

ГУП

Внутренний мониторинг

Государственные органы по земельным ресурсам и кадастру (включая комиссию по отводу земель и оценке и комиссию по отводу земель и переселению)

СЦМ

Независимая компания по оценке (если ЗД не согласен)

Затронутые домохозяйства

Совет фермеров, Махалли

---> Консультации
-.-.-> Обмен информацией
—> Предоставление отчётов

100. Два или более затронутых лица (ЗЛ) (могут быть в составе одной семьи) могут подать жалобу в Механизм подотчетности (МП) АБР. Механизм подотчётности (МП) – это последнее средство. Лица, затронутые проектом, должны сначала решить проблему с помощью МРЖ на уровне проекта, а затем приложить добросовестные усилия для разрешения проблемы с соответствующим операционным отделом АБР. Жалобы не принимаются в определенных случаях, таких как:

-
- 43

- Вопросы, по которому заявители не предприняли добросовестных усилий для разрешения с соответствующим операционным отделом;
- Решения, принятые АБР, заемщиком или исполнительным агентством, или клиентом из частного сектора при закупке товаров и услуг, включая консультационные услуги; и обвинения в мошенничестве или коррупции в проектах, в отношении проектов поддерживаемых АБР (они будут рассматриваться в рамках других механизмов).

101. Жалобу можно подать по почте, через факс, электронной почте или лично:

Complaint Receiving Officer (CRO), Accountability Mechanism

(Сотрудник по приему жалоб), Механизм подотчетности))

Asian Development Bank Headquarters, 6 ADB Avenue, Mandaluyong City 1550, Metro Manila, Philippines [\(+632\) 632-4444 loc. 70309](tel:+6326324444) [\(+632\) 636 2086](tel:+6326362086) amcro@adb.org

102. В качестве альтернативы жалобы могут быть поданы через офис АБР в Ташкенте, который направит жалобу Сотруднику по приему жалоб.

VII. РАСКРЫТИЕ ИНФОРМАЦИИ, КОНСУЛЬТАЦИИ И УЧАСТИЕ

103. Заявление АБР о политике безопасности (2009 г.) требует, чтобы для затронутых лиц (ЗЛ) проводились содержательные консультации, а также предоставлялись возможности участвовать в планировании переселения и в реализации проекта. С затронутыми лицами (ЗЛ) должны проводиться соответствующие и своевременные консультации относительно вариантов переселения и предоставляемых компенсаций, содействия и в вопросах реализации окончательной версии ПОЗП.

104. СЦМ обеспечит раскрытие информации и проведение содержательных консультаций при проведении комплексной проверки воздействия на переселение на основе окончательной детальной разработки проектов и реализации ПОЗП в ходе реализации проекта. СЦМ объявит конечную дату на территории проекта через местные СМИ и в рамках проведения общественных консультаций, как последний день проведения опроса для детальных измерений (DMS), которая будет проводиться для подготовки ПОЗП на основе имеющихся подробных проектов, которые будут доступны в ходе реализации проекта.

105. Личные консультации, в зависимости от ситуации на местах, учитывая пандемию коронавирусной инфекции COVID-19, будут проводиться с затронутыми домохозяйствами (ЗД) и людьми в каждом районе реализации проекта. Во время указанных консультаций информация о проекте будет представлена вместе с информационными буклетами проекта, включая информацию об основных технических объемах, краткое изложение вынужденного переселения и воздействия на окружающую среду, обзор вынужденного переселения и принципов компенсации убытков, как указано в Матрице прав РДВОЗП и ПОЗП, которые будут применяться при реализации проекта на основе национального законодательства и Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.), а также МРЖ на уровне проекта, которые будут раскрыты и обсуждены с затронутыми домохозяйствами (ЗД) и общественностью на местном языке.

106. Проводить индивидуальные встречи с затронутыми домохозяйствами (ЗД) для обсуждения их индивидуальных проблем, компенсаций и планирования переселения. После презентации проекта и ожидаемых воздействий на земельные участки и активы затронутых домохозяйств (ЗД), участвующим затронутым домохозяйствам (ЗД) и общественности будет предоставлена возможность задать вопросы, а также озвучить любые опасения и предложения, которые могут у них возникнуть. Процесс консультаций и встреч, включая вопросы и ответы участников, будут записаны в виде заметок к собранию со списком участников и прикреплен к ПОЗП по мере необходимости.

107. Раскрытие информации и консультации будут применять подходы для удовлетворения таких потребностей, как удобство времени и мест для их проведения, а также потребности женщин и уязвимых групп в конфиденциальности, если это необходимо, для обеспечения их участия.

108. Меры по раскрытию информации для подготовки и реализации ПОЗП будут включать: (i) размещение окончательных ПОЗП на английском и русском или узбекском языках на веб-сайтах АБР и СЦМ, если таковые имеются; (ii) наличие копий утвержденных окончательных ПОЗП в офисах махаллей и хокимиятов, (iii) и раскрытие информации в ходе консультаций с общественностью с затронутыми домохозяйствами (ЗД) на территории проекта в ходе реализации проекта. СЦМ будет проводить (iv) регулярные

консультации и информировать затронутые домохозяйства (ЗД) и сообщества о масштабах проекта и сроках их реализации.

VIII. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНАЯ СТРУКТУРА И РЕАЛИЗАЦИЯ

109. Общая институциональная структура для реализации проекта и связанные с ними задачи ОЗП обсуждаются ниже, в то время как конкретные институциональные механизмы должны быть оговорены в защитных документах (ПОЗП и / или отчёта о комплексной проверке социальных гарантий), в зависимости от ситуации) соответствующих под-проектов.

A. Структура контракта ЧГК

110. На приведенном ниже рисунке показана договорная структура сделки, которая обобщена следующим образом:

- Гарантированный аккредитив (L / C). После наступления Гарантированного события СЦМ снимается средства с гарантированного аккредитива. Банк-эмитент аккредитива является коммерческим банком, приемлемым для АБР (в качестве гаранта по Соглашению о гарантии), заявителю аккредитива и получателя. Приемлемый банк-эмитент аккредитива будет выбран АО «НЕСУ» и правительством Узбекистана в соответствии с положениями АБР о закупках.
- Соглашение о возмещении и кредитовании (СВК). После снятия средств по аккредитиву СЦМ, после наступления гарантированного события, полученная сумма становится кредитом банка-эмитента аккредитива для АО «НЕСУ». АО «НЕСУ» будет обязано выплатить кредитору сумму по аккредитиву вместе с начисленными процентами по нему в течение двенадцати (12) месяцев («Период возмещения по аккредитиву») с даты каждого снятия средств (ссуды), в соответствии с Соглашением о возмещении и кредитовании (СВК).
- Гарантийное соглашение. АБР (в качестве Гаранта) будет поддерживать платежные обязательства АО «НЕСУ» в рамках Соглашения о возмещении и кредитовании (СВК) в той мере, в какой (i) указанные обязательства являются результатом разрешенного снятия средств по аккредитиву, и (ii) заявитель аккредитива не выплатил банк-эмитенту аккредитива в соответствии с Соглашением о возмещении и кредитовании (СВК); и (iii) Правительству также не удалось произвести выплаты банку-эмитенту аккредитива в соответствии с условиями СГП). То есть, если сумма остается невыплаченной после истечения периода возмещения аккредитива, банк-эмитент аккредитива будет иметь право потребовать предоставления гарантии на основную сумму (равную сумме, выписанной по аккредитиву) плюс начисленные проценты, причитающиеся от заявителя аккредитива.
- Соглашение о встречных гарантиях и возмещении (СВГВ). Если правительство Узбекистана нарушает какое-либо из своих обязательств по Соглашению о возмещении убытков, АБР может приостановить или отменить, полностью или частично, права правительства на снятие средств по любому другому займу, кредиту или соглашению о гранте с АБР или любому займу АБР для третьей стороны гарантированной правительством Узбекистана, и может объявить непогашенную основную сумму и проценты по любому такому займу или кредиту подлежащими немедленной выплате.
- Проектное соглашение. Соглашение по проекту заключено между АБР и СЦМ. Соглашение определяет гарантию и другие связанные с ним сборы, подлежащие

уплате СЦМ в пользу АБР. Это потребует соблюдения применимого законодательства и применимых руководящих принципов АБР, требований по окружающей среде и защитным мерам.

- Соглашение о сотрудничестве. Соглашение о сотрудничестве будет заключено между АБР и АО «НЕСУ», чтобы обязать АО «НЕСУ» выполнять все свои обязательства по документам касательно сделки, получать согласие АБР до согласования любых изменений любого документа по сделке, предпринимать все действия в соответствии и как того требуют условия договоров, относящиеся к проекту.

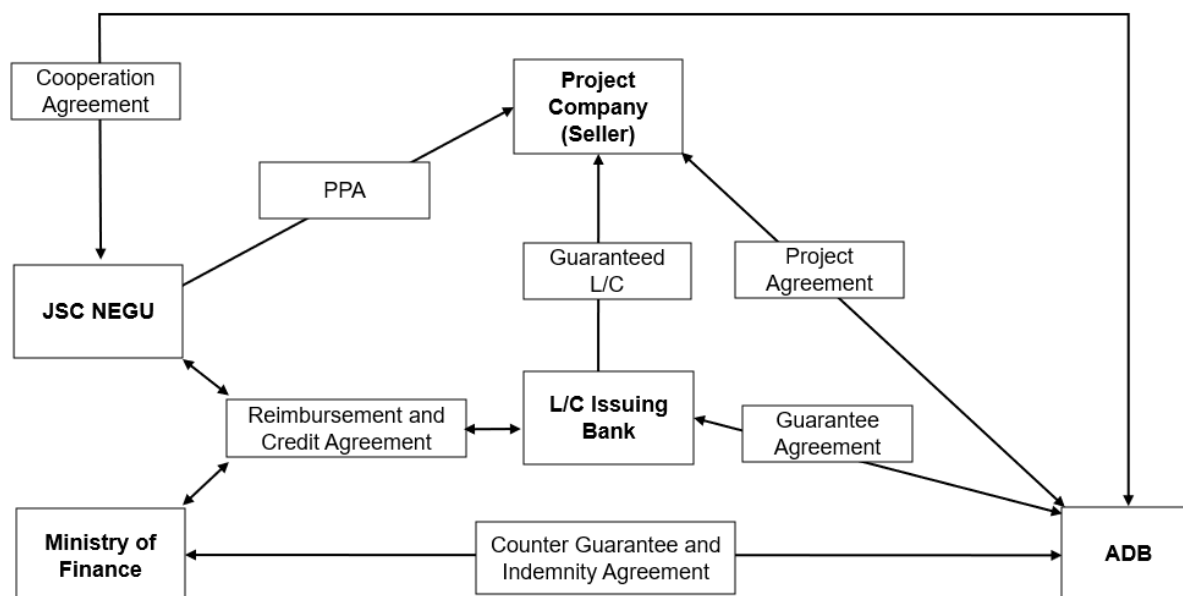


Рисунок 2. Контрактная структура ЧГК

111. Государственные партнеры: Следующие организации определены в качестве государственных партнеров по Проекту:

- АО «Национальные электрические сети Узбекистана» (АО «НЕСУ»);
- Министерство финансов («МФ»);
- Министерство энергетики («МЭ»); а также
- Министерство инвестиций и внешней торговли («МИВТ»)

112. Министерство финансов («МФ») от имени правительства Узбекистана заключит с АБР соглашение о встречных гарантиях и соглашение о возмещении, по которому правительство обязуется возмещать АБР средства в случае их использования. Министерство финансов, через Агентство по развитию ГЧП («АРГЧП») и связанные с ним подразделения участвовало в подготовке общей программы вместе с Министерством инвестиций и внешней торговли (МИВТ) и Министерством энергетики («МЭ»), включая влияние финансового воздействия ГЧП сделок и обязательств государства, вытекающие из соглашений, связанных с проектом. Министерство энергетики (МЭ) будет определять направление политики в области развития сектора и долгосрочного плана инвестиций.

113. В дополнение к договорным отношениям на Рисунке 2, АО «НЕСУ» обязано покупать электроэнергию, вырабатываемую СЦМ, на основании соглашения о покупке электроэнергии, и в случае невыполнения обязательств АО «НЕСУ» правительство предоставит определенные гарантии, как это предусмотрено в Соглашении о государственной поддержке:

- Соглашение о покупке электроэнергии («СПЭ») будет подписано АО «НЕСУ», в качестве государственного партнера с обязательством о принятии решения. Форма Соглашения о подключении к сети («ДПС»), которую необходимо заключить, будет включена в качестве графика в СПЭ;
- Соглашение о государственной поддержке («СГП») будет подписано МИВТ в лице представителя министерства по государственной поддержке и обязательств по проекту.

114. Кроме того, СЦМ будет иметь в своём штате специалиста для проведения мониторинга по социальным защитным мерам, в рамках реализации проекта.

В. Частные партнёры

115. Победитель торгов, выбранный путем конкурса, создаст и переуступит все свои права и обязанности по инвестиционному соглашению акционерному обществу или компании с ограниченной ответственностью, действующим в соответствии с законодательством Узбекистана, на срок Проекта («**Частный партнер**») и в соответствии с требованиями страны, отвечающей критериям АБР.

116. Согласно структуре механизма ЧГК (Рисунок 2), СЦМ заключает Проектное соглашение с АБР. Соглашение определяет гарантии и другие связанные с ним сборы, подлежащие уплате СЦМ в пользу АБР. Кроме того, оно потребует соблюдения применимого законодательства и применимых руководящих принципов АБР, требований в отношении окружающей среды и защитных мер в ходе реализации проекта.

С. Министерство инвестиций и внешней торговли

117. Министерство инвестиций и внешней торговли (МИВТ) будет исполнительным агентством (ИА), ответственным за общий надзор и мониторинг хода реализации проекта, и Частный партнёр (частный-разработчик-инвестор), который будет разработан, и через специальный целевой механизм (СЦМ), будет выполнять функции агентства по реализации (АР).

D. Группа управления проектом АО «Национальные электрические сети Узбекистана» (ГУП АО «НЭСУ»)

118. Национальная электрическая сеть Узбекистана (АО «НЕСУ») будет пользоваться услугами Группы управления проектом (ГУП), созданную для текущих энергетических проектов, финансируемых АБР в регионе. ГУП АО «НЭСУ» будет нести ответственность за осуществление контроля и надзора за ходом реализации проекта, включая (i) проверку РДВОЗП и под-проектов ПОЗП, и обеспечение соблюдения требований защитных мер при вынужденном переселении, (ii) надзор за подготовкой и реализацией документов о защитных мерах касающихся вопросов переселения, включая отвод земель. Планы по отводу земель и переселению (ПОЗП) и / или отчёты о комплексной проверке социальных

гарантий (ОКПСГ) в зависимости от соответствующих под-проектов, мониторинг и отчетность в АБР для обеспечения соблюдения гарантий переселения и беспрепятственной реализации проектов, (iii) привлечение независимых инженеров для надзора и мониторинга реализации проекта, (vi) отчет перед АБР и МИВТ. В частности, ГУП АО «НЕСУ» обеспечит подготовку и одобрение документов по защитным мерам в отношении переселения в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) и соответствующими национальными политиками, законами и постановлениями на национальном, государственном и местном уровнях.

119. Чтобы обеспечить эффективную подготовку и выполнение документов по защитным мерам в отношении переселения и требований Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) и национальных законов и постановлений, ГУП АО «НЕСУ» назначит одного штатного сотрудника менеджером по защитным мерам и одного штатного сотрудника специалистом по защитным мерам (ГУП-СЗМ АО «НЭСУ») на постоянной основе.

120. В задачи ГУП-СЗМ АО «НЭСУ» входят:

- (i) Проводить проверку по последующим траншам в части вопросов касающихся переселения (под-проектам) и категоризацию в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) и настоящим РДВОЗП;
- (ii) контролировать подготовку и одобрение защитных документов под-проектов, включая ПОЗП и / или ОКАСЗМ, которые имеют отношение к соответствующим под-проектам в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) и настоящим РДВОЗП, включая национальные законы и постановления, и направлять их в АБР для рассмотрения, утверждения, и раскрытия информации;
- (iii) проводить конструктивные консультации с затронутыми домохозяйствами (ЗД)¹³ и сообществами во время проведения оценки воздействия переселения и подготовки ПОЗП;
- (iv) готовить периодические отчеты о социальном мониторинге реализации ПОЗП и защитным мерам касающиеся вопросов переселения, включая любые вопросы, связанные с непредвиденными воздействиями и жалобами на ОЗП, и представлять в АБР для раскрытия;
- (v) раскрыть соответствующую информацию о проекте и ПОЗП лицам, затронутые проектом.

Е. Группа реализации проекта Специального целевого механизма (ГРП СЦМ)

121. ГРП СЦМ как агентство, реализующее Программу, будет выполнять все задачи ОЗП. Земля, необходимая для проекта, будет предоставлена СЦМ через Соглашение об аренде земли. Если во время детального проектирования будет выявлено воздействие ОЗП, СЦМ подготовит ПОЗП в соответствии с требованиями по вынужденному переселению Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) и любых других

¹³ Содержательные консультации - это процесс, который (i) начинается на ранней стадии подготовки проекта и осуществляется на постоянной основе на протяжении всего проектного цикла; (ii) обеспечивает своевременное раскрытие актуальной и адекватной информации, понятной и легко доступной для затронутых лиц; (iii) осуществляется в атмосфере, свободной от запугивания или принуждения; (iv) учитывает гендерные аспекты и учитывает потребности обездоленных и уязвимых групп; и (v) позволяет учитывать все соответствующие мнения затронутых людей и других заинтересованных сторон при принятии решений, таких как разработка проекта, меры по смягчению последствий, совместное использование выгод и возможностей развития, а также вопросов реализации проекта.

международных финансистов, а также с законами и постановлениями Узбекистана, которые будут представлены в АБР для утверждения до установки / физического воздействия на секции / компонента с воздействиями ОЗП. ПОЗП будут реализованы в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.) и национальными законами, и постановлениями. Аналогичным образом, в случае возникновения проблем с ОЗП во время выполнения строительных работ, СЦМ подготовит план корректирующих мероприятий (ПКМ) и запросит одобрение АБР до его реализации.

122. СЦМ создаст ГРП СЦМ в каждом проектном районе. СЦМ назначит в ГРП СЦМ как минимум одного штатного сотрудника, который будет заниматься реализацией мер безопасности на местах (ГРП – СЗМ СЦМ). ГРП СЦМ будет нести ответственность за повседневную деятельность и соблюдение защитных мер во время реализации проекта, включая участие в МРЖ проекта, раскрытие информации и проведение содержательных консультаций.

123. Задачи ГРП – СЗМ СЦМ:

- (i) обеспечить включение защитных мер касательно переселения в тендерные и контрактные документы;
- (ii) проверять ежемесячные отчеты подрядчика с краткими обновлениями результатов мониторинга по переселению, включая любые вопросы, связанные с непредвиденными последствиями переселения и жалобами;
- (iii) проводить мониторинг мер безопасности при переселении и обеспечивать выполнение повседневных строительных работ в соответствии с ПОЗП и РДВОЗП;
- (iv) обеспечить выполнение корректирующих мероприятий при необходимости;
- (v) своевременно сообщать АБР о любом обнаружении или имевшем место нарушении требований АБР в части защитных мер в процессе реализации проекта и проведения строительных работ;
- (vi) подготовить и обновить ПОЗП под-проекта в случае воздействия переселения и вносить дополнения в случае непредвиденного воздействия переселения;
- (vii) установить МРЖ проекта, отслеживать и оперативно рассматривать жалобы, обеспечивать их эффективное и адекватное разрешение, а также вести соответствующие записи.
- (viii) убедиться, что МРЖ проекта действует для эффективного решения вопросов касающиеся экологических и социальных проблем лиц, в том числе вопросов касающиеся переселения, затронутых проектом.
- (ix) проводить раскрытие информации и консультации с общественностью в ходе реализации проекта для обеспечения надлежащего выполнения ПОЗП и достижения прогресса;
- (x) осуществлять постоянный мониторинг и предоставлять регулярные отчеты о мониторинге социальных защитных мер в ГУП АО «НЕСУ» и АБР в виде регулярных периодических отчетов, как указано в ПОЗП, на основе масштабов воздействия переселения соответствующих проектов.

F. Услуги консультанта по реализации проекта (Независимый инженер)

124. Услуги консультанта по реализации проекта (КРП) (или независимый инженер¹⁴) будут привлечены СЦМ для оказания помощи ГУП АО «НЕСУ» и ГРП СЦМ в ходе реализации проекта, ПОЗП и проведению надзора за подрядчиками. Тем не менее, ГУП АО «НЕСУ» и ГРП СЦМ будут нести прямую ответственность за обеспечение соблюдения требований защитных мер при переселении.

125. КРП будет: (а) помогать ГУП АО «НЕСУ» в проведении оценок воздействия вынужденного переселения и должной осмотрительности, подготавливать и обновлять, при необходимости, ПОЗП и / или ОКПСГ, а после одобрения ГУП АО «НЕСУ» и утверждения АБР оказывать содействие в реализации, в проведении мониторинга и отчетности по ПОЗП; (с) содействовать интеграции защитных мер в проектирование, установку и ввод в эксплуатацию солнечных фотоэлектрических станций и работ по соединению к инфраструктуре передачи электроэнергии СЦМ / подрядчиком или субподрядчиками; и помогать ГУП АО «НЕСУ», ГРП СЦМ и подрядчикам / субподрядчикам в общем соблюдении требований Заявления АБР о политике безопасности по переселению, включая разрешение жалоб любых затронутых лиц, поданных через механизм МРЖ, если таковые имеются.

126. КРП будет нести ответственность за наращивание потенциала ГУП АО «НЕСУ» и ГРП СЦМ по проведению мониторинга и предоставлению отчетности по защитным мерам в части переселения. КРП будет помогать СЦМ в координации деятельности с соответствующими государственными учреждениями и местными органами власти по подготовке ПОЗП проекта, их одобрению и реализации в соответствии с требованиями Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) и национальными законами и постановлениями.

127. КРП будет состоять из одного международного и одного национального специалиста по переселению. Количество человеко-месяцев для каждого специалиста должно быть указано в ПОЗП для каждого соответствующего транша и проекта с учетом масштаба их воздействия на ОЗП.

Г. Подрядчики

128. Все подрядчики будут нести ответственность за соблюдение мер по смягчению последствий, которые будут указаны в ПОЗП проекта в ходе проведения строительных работ и ввода в эксплуатацию под непосредственным надзором ГРП СЦМ и КРП и общим контролем ГУП АО «НЕСУ». Чтобы гарантировать, что подрядчики соблюдают положения РДВОЗП и ПОЗП, ГУП АО «НЕСУ» обеспечит включение требований по защитным мерам в части переселения во все заявки, контракты и тендерную документацию, включая положение о применении штрафных санкций в случае неоднократного несоблюдения защитных мер.

129. Каждый подрядчик должен будет работать под руководством КРП в области социального мониторинга и мониторинга переселения в ходе проведения строительных работ¹⁵, назначать координатора по рассмотрению жалоб Подрядчика из своего штата сотрудников и предоставлять сводку социальных обновлений и обновлений по

¹⁴ «Независимый инженер» — это термин, используемый в соглашении о покупке электроэнергии (СПЭ), который будет оказывать консультационные услуги по надзору и реализации проекта.

¹⁵ Под-проект специфичный для конкретного участка ПУОС (СПУОС) должен быть полностью совместим с ПУОС, подготовлен в течение 30 дней с момента заключения контракта и утвержден за 10 дней до доступа к сайту.

переселению в своих ежемесячных отчетах о ходе работ в ГУП АО «НЕСУ». Подрядчики также должны будут регулярно координировать свои действия с соответствующими заинтересованными сторонами, такими как лица, затронутые проектом, домохозяйства, руководители махаллей, хокимиятов, чтобы предоставлять актуальную информацию о деятельности по проекту и решать любые проблемы переселения, возникающие на этапе строительства. ГРП СЦМ должен будет регулярно координировать свои действия с соответствующими заинтересованными сторонами для предоставления актуальной информации о деятельности по проекту и решения любых проблем, возникающих на этапе реализации и эксплуатации проекта.

130. При необходимости, в случае вынужденного переселения, можно проконсультироваться с другими организациями и специалистами. На Рисунке 3 показаны основной институциональный механизм и механизмы для реализации Проекта.

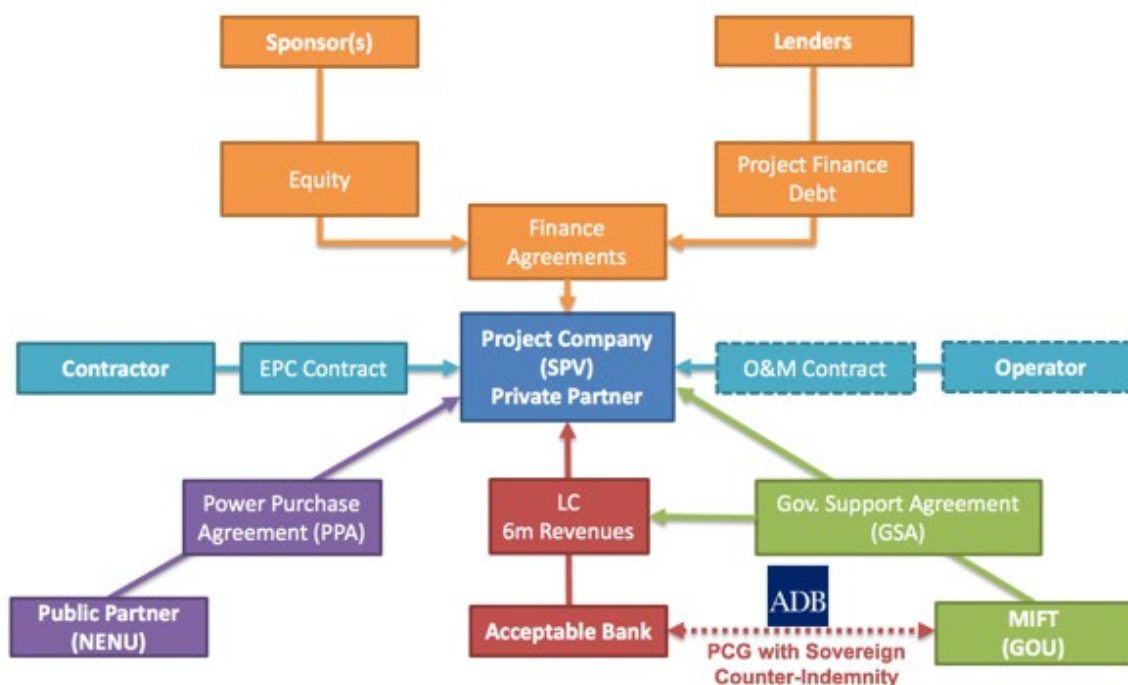


Рисунок 3. Институциональные механизмы (структура проекта и ключевые стороны)

Н. Другие государственные учреждения

131. **Районный хокимият.** Районный хокимият заключает договор аренды земли с СЦМ, где районный хокимият сдает участок в аренду СЦМ, СЦМ вступает во владение земельным участком после уплаты арендной платы, а районный хокимият предоставляет СЦМ полное, бесплатное, непрерывное и неограниченное преимущество для целей доступа и выхода с территории его персонала, представителей или подрядчиков с транспортными средствами, механизмами и приспособлениями любого рода или без них в связи с реализацией Проекта и предоставлением коммунальных услуг и прочего услуг на проектном участке.

132. Земельный кодекс предусматривает, что местные государственные органы (районные хокимияты) издают постановление о приобретении земли для государственных нужд. Для крупных проектов Премьер-министр утверждает постановление и утверждает компенсационные пакеты. После этого хокимияты соответствующих районов несут ответственность, по закону, за инициирование и завершение процесса отвода земли и вынужденного переселения, включая:

- (i) Выделение земли под строительные площадки и уведомление затронутых домохозяйств (ЗД) о земельных участках / сооружениях, которые будут отведены для временных или постоянных нужд проекта;
- (ii) Обсуждение вариантов компенсаций, подписание договоров купли-продажи и отвода затронутых земель, указав норму стоимости сельскохозяйственных потерь / урожая;
- (iii) Рассмотрение жалоб и опасений граждан в пределах своей компетенции / направлять жалобы граждан и затронутых домохозяйств (ЗД) в СЦМ и содействовать их разрешению;
- (iv) Содействовать проведению опросов для детальных измерений (DMS) в соответствии с детальным дизайном проекта, раскрытию информации и проведению публичных консультаций с затронутыми лицами (ЗЛ) (представители хокимиятов являются частью МРЖ);
- (v) Выделение земельных участков взамен отведённых для пострадавших затронутых домохозяйств (ЗД) в случае безвозвратной потери земли; а также
- (vi) Содействовать затронутым домохозяйствам (ЗД), не имеющим формальных прав, легализовать свои права на землю / собственность, если это применимо.

133. Окружные хокимияты будут поддерживать СЦМ в подготовке и реализации ПОЗП и сформируют районный управление по земельным ресурсам и кадастру (УЗРК) для поддержки завершения и реализации ПОЗП для выполнения вышеупомянутых задач.

134. **Институт планирования землепользования (Уздавьерлойиха).** Постановлением Кабинета Министров № 317 Институт землеустройства уполномочен готовить документы для отвода земель и рассчитывать сельскохозяйственные потери от постоянного и временного их отвода. Организация также отвечает за определение и проверку границ собственности и прав на собственность на выделенную землю во время подготовки Акта об отводе земли или, в общих чертах подготовку опроса для детальных измерений (DMS). В документах, а именно в опросе для детальных измерений (DMS) должен быть указан окончательный список затронутых домохозяйств (ЗД) и карты с указанием затронутых земель. Указанная организация также готовит проект постановления правительства об отводимых землях (Далолатнома) непосредственно затронутых проектом земель. Постановление содержит письма-соглашения с затронутыми домохозяйствами (ЗД), заключения коммунальных предприятий о правовом статусе затронутых земель. Указ об отводимых землях, должен также отражать затронутые активы и земли, а также суммы компенсаций для затронутых домохозяйств (ЗД). Указанная организация предоставляет список затронутых домохозяйств (ЗД), инвентаризацию потерь и масштабы воздействия на землю.

135. **Государственный комитет Республики Узбекистан по земельным ресурсам, геодезии и картографии и государственному кадастру** оказывает содействие в следующем:

- (i) Инвентаризация потерь урожая землепользователями, восстановление земель, включая удаление и временное хранение продуктивного слоя почвы;
- (ii) Определение необходимости создания санитарных и водоохраных зон вокруг районов строительства;
- (iii) Внесение предложений о выделении земельных участков равной стоимости для компенсации при обмене землей и поправок в кадастровые документы по землепользованию и собственности; а также
- (iv) Изучение альтернативного дизайна, во избежание воздействия на землю, если это возможно.

136. **Махалли**, помогут СЦМ доработать и внедрить ПОЗП, включая:

- (i) Раскрытие информации, проведение консультаций и участие затронутых домохозяйств (ЗД) в реализации ПОЗП и проекта;
- (ii) Получение и разрешение жалоб от затронутых домохозяйств (ЗД) и людей, на которых проект может негативно повлиять; пересылать полученные жалобы в СЦМ;
- (iii) Выявление и проверка в уязвимых затронутых домохозяйств (ЗД), как предусмотрено в ПОЗП;
- (iv) Содействие включению уязвимых затронутых домохозяйств (ЗД) в национальную программу по поддержке средств к существованию; а также
- (v) Выявление любых неожиданных последствий, в том числе с помощью механизма рассмотрения жалоб.

IX. БЮДЖЕТ И ФИНАНСИРОВАНИЕ

137. Все затраты на подготовку и реализацию ПОЗП будут частью стоимости проекта. ПОЗП, который должен включать бюджеты с подробными затратами на компенсацию всего имущества и потери доходов / средств к существованию, оперативные расходы на ПОЗП, мониторинг и отчетность, а также непредвиденные расходы. СЦМ будет нести ответственность за обеспечение бюджета для покрытия всех затрат, связанных с подготовкой и реализацией ПОЗП, и будет обеспечивать своевременное выделение адекватных бюджетных средств для осуществления ПОЗП и выплачивать затронутым домохозяйствам (ЗД) их компенсации и права до отвода затронутых земель и активов до начала строительных работ на затронутых участках / компонентах ОЗП.

X. МОНИТОРИНГ И ОТЧЕТНОСТЬ

A. Обзор

138. Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.) требует, чтобы заемщик / клиент контролировал и оценивал результаты переселения и их влияние на уровень жизни затронутых лиц (ЗЛ). Целью мониторинга является обеспечение соблюдения социальных защитных мер в ходе реализации проекта, своевременное выявление любых непредвиденных последствий от переселения и мониторинг процесса рассмотрения жалоб, проведения консультаций и раскрытие информации о проекте для затронутых домохозяйств (ЗД) и сообществ на проектной территории. Мониторинг поможет выявить любое непредвиденное воздействие переселения и своевременно предпринять корректирующие мероприятия, чтобы избежать задержек в реализации проекта.

139. Ожидается, что Проект будет относиться к категории В для вынужденного переселения и может потребовать регулярного внутреннего мониторинга, а СЦМ будет представлять в АБР полугодовые отчеты о мониторинге социальных защитных мер в ходе реализации проекта. Требования к мониторингу и индикаторы должны быть указаны в ПОЗП в соответствии с масштабом воздействия проекта на вынужденное переселение.

140. СЦМ является агентством по реализации проекта и будет проводить мониторинг по социальным защитным мерам в ходе реализации проекта. Если в ходе реализации проекта будут обнаружены непредвиденные последствия вынужденного переселения, СЦМ проинформирует АБР и, следуя требованиям Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.), разработает ПОЗП и / или планы корректирующих мероприятий (в зависимости от ситуации) в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009г.) и реализует их после проверки АБР и его одобрения. После реализации ПОЗП (и любого плана корректирующих мероприятий, если требуется), агентство по реализации проекта подготовит отчеты о соответствии ПОЗП и представит на рассмотрение и утверждение АБР. На следующем рисунке представлена схема мониторинга в рамках структуры реализации Проекта (Рисунок 7).

Таблица 5. Мониторинг защитных мер при реализации проекта и МРЖ



В. Отчёт о соответствии ПОЗП

141. Если произойдет воздействие в связи с ОЗП, СЦМ подготовит и внедрит планы по отводу земель и переселению и подготовит отчеты о соответствии ПОЗП (для компонентов проекта или под-проектов с ПОЗП), подтверждающие завершение реализации ПОЗП, включая выплату компенсаций всем затронутым домохозяйствам (ЗД) и пособий на помощь соответствующим затронутым домохозяйствам (ЗД). Подготовка отчета о соответствии ПОЗП будет включать в себя следующее:

- Изучать ПОЗП и отчеты внутреннего мониторинга, принципы оценки потерь, компенсаций, процессов и сроков выплат;
- Проводить собеседование как минимум с 25% затронутых домохозяйств (ЗД), чтобы убедиться, что они получили компенсации, и оценить уровень их удовлетворенности типом и размером компенсаций;
- Оценить удовлетворенность затронутых домохозяйств (ЗД) оценкой собственных потерь и приобретенных активов, временем, затраченным на обработку и предоставление компенсаций затронутым домохозяйствам (ЗД), полной суммой, полученной затронутыми домохозяйствами (ЗД), в соответствии с ПОЗП;
- В отношении любых выявленных несоответствий, пробелов или невыполненных компенсаций (если применимо) предложить корректирующие мероприятия для решения проблем и обеспечения их соответствия с РДВОЗП и Заявления АБР о политике безопасности (2009 г.);

- Рекомендовать извлеченные уроки и разработку рекомендаций для будущих проектов для обеспечения их соответствия.

142. Начало строительных работ для таких компонентов будет зависеть от рассмотрения и утверждения Азиатским банком развития (АБР) Отчета о соответствии реализации ПОЗП. Предлагаемый план отчетов о соответствии ПОЗП приведен в Приложении F.

С. Полугодовой мониторинг по социальным защитным мерам

143. В дополнение к вышеизложенному, полугодовой отчет о мониторинге социальных защитных мер будет представлен во время проведения строительных работ проекта и будет отражать мероприятия по мониторингу, проводимую на постоянной основе для выявления и своевременного разрешения любых социальных проблем и проблем, связанных с переселением, включая любые непредвиденные воздействия на землю, активы или средства к существованию людей за счет проекта. Непрерывный внутренний мониторинг позволит вовремя принять корректирующие мероприятия для решения проблем и обеспечит предоставление затронутым домохозяйствам (ЗД) мер по смягчению последствий и компенсаций в соответствии с РДВОЗП, Заявления АБР о политике безопасности (2009г.) и законами Республики Узбекистан. Ориентировочный план полугодового отчета о мониторинге социальных гарантий приведен в Приложении G.

144. СЦМ будет проводить регулярный внутренний мониторинг и предоставлять полугодовые отчеты по мониторингу в АБР для рассмотрения и утверждения в течение всего срока реализации проекта, чтобы отслеживать и сообщать о любых возникающих проблемах и жалобах в ходе его реализации. Утвержденные отчеты о мониторинге будут размещены на веб-сайте АБР. Указанные полугодовые отчеты о мониторинге, будут охватывать возникающие вопросы в период строительства, отслеживать восстановление временно используемых земель и возобновление деятельности фермерских хозяйств и/или сельскохозяйственной деятельности. В конце проекта будет подготовлен отчет о завершении и оценке ПОЗП, с обобщением опыта реализации ПОЗП в рамках всего проекта. Процесс передачи земельных участков фермерам после строительства также должен отслеживаться и отражаться в отчете о мониторинге.

145. Информация для мониторинга будет собираться непосредственно с участков посредством опросов для определения удовлетворенности затронутых домохозяйств (ЗД) персоналом СЦМ и подрядчиком о ходе реализации ПОЗП, включая жалобы или запросы затронутых домохозяйств (ЗД) и других землепользователей в ходе согласования проекта. СЦМ будет выполнять: (i) мониторинг и готовить отчетность о ходе реализации ПОЗП; (ii) проверять соблюдение реализации защитных и смягчающих мер; (iii) раскрывать отчеты о мониторинге и определять необходимые корректирующие мероприятия и (iv) при необходимости определять корректирующие мероприятия и принимать меры для обеспечения прогресса в достижении соответствующих результатов. СЦМ будет раскрывать соответствующую информацию из отчетов о мониторинге затронутым домохозяйствам (ЗД) после рассмотрения и утверждения АБР.

146. СЦМ незамедлительно проинформирует АБР о (i) любых непредвиденных воздействиях, возникающих в ходе реализации проекта или на этапе эксплуатации (информация должна включать подробное описание событий и предлагаемый план корректирующих мероприятий); и (ii) любое возникшее или потенциальное нарушение, связанное с выполнением ПОЗП, по причине одного из сторон, участвующих в реализации проекта, с предложением мер и мероприятий по устранению нарушений.

ПРИЛОЖЕНИЯ

A. Структура ПОЗП

Предлагаемая структура в соответствии с Заявлением АБР о политике безопасности (2009 г.).

A. Краткое изложение

В этом разделе содержится краткое изложение объемов работ по под-проекту, основные результаты проведенных опросов, в том числе касательно прав и рекомендуемых мероприятий.

B. Описание проекта

В этом разделе дается общее описание проекта, обсуждаются компоненты проекта, которые приводят к отводу земель, вынужденному переселению или тому и другому, а также определяется территория проекта. В нем также описаны альтернативы, рассматриваемые для предотвращения или сведения к минимуму переселения. Включите таблицу с количественными данными и объясните окончательное решение.

C. Масштабы отвода земель и переселения

Настоящая секция:

- (i) включает обсуждение потенциальных воздействий проекта и карты районов или зон воздействия компонентов или мероприятий по проекту;
- (ii) описывает объем отвода земель (предоставить карты) и объясняет, почему это необходимо для основного инвестиционного проекта;
- (iii) резюмирует ключевые эффекты с точки зрения приобретенных активов и перемещенных лиц; а также
- (iv) предоставляет подробную информацию об общих ресурсах находящейся в коллективной собственности, которые должны будут быть выкуплены.

D. Социально-экономическая информация и характеристики

В настоящем разделе представлены результаты оценки социального воздействия, переписи населения и других исследований с информацией и / или данными с разбивкой по полу, уязвимости и прочим социальным группам, в том числе:

- (i) определены, идентифицированы и перечислены люди и сообщества, которые будут затронуты;
- (ii) описаны вероятные воздействия приобретения земли и активов на людей и общины, затронутые с учетом социальных, культурных и экономических параметров;
- (iii) обсуждены влияния проекта на бедные слои населения, коренные и / или этнические меньшинства и другие уязвимые группы; а также
- (iv) определены влияния гендерных аспектов и переселения, а также социально-экономическая положение, влияние, потребности и приоритеты у женщин.

Е. Раскрытие информации, консультации и участие

Настоящая секция:

- (i) определяет заинтересованные стороны проекта, и в первую очередь основных;
- (ii) описывает механизмы проведения консультаций и участия, которые будут использоваться на различных этапах проектного цикла;
- (iii) описывает действия, предпринятые для распространения информации о проекте и переселении во время разработки проекта и подготовки к привлечению заинтересованных сторон;
- (iv) обобщает результаты консультаций с затронутыми лицами (ЗЛ) / включая принимающие общины), и проводит обсуждения, как поднятые проблемы и сделанные рекомендации были учтены в плане переселения;
- (v) подтверждает раскрытие проекта и окончательного плана переселения для затронутых лиц (ЗЛ) и включает меры по раскрытию любых последующих планов; а также
- (vi) описывает запланированные меры по раскрытию информации (включая тип информации, подлежащей распространению, и метод их распространения), а также процесс консультаций с затронутыми лицами (ЗЛ) в ходе реализации проекта.

Ф. Механизм рассмотрения жалоб

В этом разделе описывается механизм получения жалоб для рассмотрения и содействие в облегчении разрешения проблем и жалоб затронутых лиц (ЗЛ). В нем объясняется, насколько процедуры доступные пострадавшим, с учётом гендерных аспектов.

Г. Правовые рамки

Настоящая секция:

- (i) описывает национальные и местные законы и постановления, которые применяются к настоящему проекту, и выявляет пробелы между местными законами и требованиями политики АБР; и обсуждение путей устранения любых пробелов;
- (ii) описывает юридические и политические обязательства исполнительного агентства для всех типов перемещенных лиц;
- (iii) описывает принципы и методологии, используемые для определения оценок и ставок компенсаций по восстановительной стоимости для активов, доходов и средств к существованию; и излагает критерии прав на компенсацию и помощь, а также то, как и когда они будут предоставлены.
- (iv) Описывает процесс приобретения земли и составляет график выполнения основных процедурных требований.

Н. Права, помощь и льготы

Настоящая секция:

- (i) определяет права и обязанности перемещенных лиц и описывает все меры по оказанию помощи в переселении (включая матрицу прав);
- (ii) определяет всю помощь уязвимым группам, включая женщин, и других возможных групп;
- (iii) описывает существующие возможности для затронутых домохозяйств (ЗД) / затронутых лиц (ЗЛ) для получения соответствующих выгод от проекта.

I. Перемещения жилья и построек

Настоящая секция:

- (i) описывает варианты перемещения жилья и других структур, включая замену жилья, замену денежной компенсации и / или выбор сделанные самостоятельно (убедитесь, что гендерные аспекты и поддержка уязвимых групп определены);
- (ii) описывает рассматриваемые альтернативные места переселения; проведение общественных консультаций; и обоснование выбранных участков, включая подробную информацию о местоположении, экологическую оценку участков и потребности в развитии;
- (iii) предоставляет графики подготовки участков и их передачи;
- (iv) описывает правовые механизмы для упорядочения владения и передачи прав собственности затронутых домохозяйств (ЗД) / затронутых лиц (ЗЛ);
- (v) описывает меры по оказанию помощи перемещенным лицам (ПЛ) в их перемещении и становления на новых участках;
- (vi) описывает планы по обеспечению гражданской инфраструктуры; а также
- (vii) объясняет, как будет осуществляться интеграция с принимающим населением.

J. Восстановление доходов и реабилитация

Настоящая секция:

- (i) выявляет риски для получения средств к существованию и готовит дезагрегированные таблицы на основе демографических данных и источников средств к существованию;
- (ii) описывает программы восстановления доходов, включая несколько вариантов восстановления всех типов средств к существованию (примеры включают индуцированное совместное использование выгод, договоренности о распределении доходов, акционерный капитал для внесения соответствующих взносов в акционерный капитал, таких как земля, обсуждение сетей для устойчивости и социальной защиты);
- (iii) намечает меры по обеспечению сети социальной защиты через социальное страхование и / или специальные фонды проекта;
- (iv) описывает специальные меры по поддержке уязвимых групп;
- (v) объясняет гендерные аспекты; а также
- (vi) описывает учебные программы.

K. Бюджет переселения и план финансирования

Настоящая секция:

- (i) предоставляет подробный бюджет для всех мероприятий по переселению, в том числе для переселения, обучения персонала, мониторинга и оценки, а также подготовки планов переселения в ходе реализации займа;
- (ii) описывает потоки средств (годовой бюджет переселения должен включать запланированные бюджетные расходы по ключевым статьям);
- (iii) включает обоснование всех допущений, сделанных при расчете ставок компенсации и других оценок затрат (с учетом как физических, так и непредвиденных расходов), плюс затраты на замену;
- (iv) включает информацию об источниках финансирования бюджета для плана по переселению.

L. Институциональные механизмы

Настоящая секция:

- (i) описывает обязанности всех членов институциональной структуры и механизмов для выполнения мероприятий по плану переселения;
- (ii) включает программу наращивания институционального потенциала, включая техническую помощь, если требуется;
- (iii) описывает роль ННО, если они вовлечены, и организаций затронутых лиц в планировании и управлении переселением; а также
- (iv) описывает, как женские группы будут участвовать в планировании и управлении переселением.

M. График реализации

Настоящий раздел включает подробный график реализации всех основных мероприятий по переселению и реабилитации с указанием сроков. График реализации должен охватывать все аспекты деятельности по переселению, синхронизированный с графиком проекта строительных работ, а также обеспечивать процесс и решение в срок вопросов отвода земли.

N. Мониторинг и отчётность

В настоящем разделе описаны механизмы и критерии, соответствующие проекту для мониторинга и оценки реализации плана переселения. В нем указаны меры по участию затронутых лиц в процессе мониторинга. В этом разделе также будут описаны процедуры отчетности.

В. Выборочная перепись и вопросники для проведения опросов

ВОПРОСНИК ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ОБСЛЕДОВАНИЯ ПО ПЕРЕПИСИ (ПОДРОБНАЯ ИНВЕНТАРИЗАЦИЯ)

А. ОБЩАЯ ЧАСТЬ

A-1	Название компонента проекта:	
A-2	Тип Воздействия: 1. Постоянное 2. Временное	
A-3	Название массива:	
A-4	Название региона:	
A-5	Название района	
A-6	Тип поселения 1. Городской 2. Сельский	
A-7	Эффект воздействия на: 1. с / х земли, 2. Постройки 3. Бизнес, 4. Другое (указать)	

В. ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ЗЕМЕЛЬНОМ УЧАСТКЕ ТОЛЬКО В СФЕРЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО И ЗЕМЕЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

В-1	Название фермерского хозяйства (если применимо):	
В-2	Имя собственника / пользователя земли	
В-3	Пол собственника / пользователя земли	
В-4	Возраст собственника / пользователя земли	
В-5	Идентификационный номер:	
В-6	Общая площадь (м ²) / га	
В-7	Общая площадь затронутых земель (м ²) / га и в%	
В-8	Общее земельное владение домохозяйства / семьи в гектарах (затронутые и другие земельные владения внутри и за пределами проектной территории)	
В-9	Право собственности на землю: 1. частное 2. государственное	
В-10	Тип собственника 1 - Зарегистрировано / Легализовано; 2 - Несанкционированный / Незарегистрированный; 3- Другое (указать)	
В-11	Правовой статус собственника / пользователя земли: 1- Владелец (в случае наличия площади под частный сад); 2.- Официальный владелец / арендатор (арендатор в течение 49 лет со стороны государства) 3.- Член долевого участия 4. - Неформальный арендатор	
В-12	В случае использования земель сельскохозяйственного назначения: 1- Земледелие / растениеводство; 2- Фруктовый сад / Сад (Фрукты); 3- Пастбище; 4. Плантации (древесина), 5. Сенокосное угодье 6- Другое (указать).....	
В-13	Статус орошения 1- Орошаемый; 2- Без орошения	

С. ДАННЫЕ ОБ АССОЦИИРОВАННЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯХ / ЛИЦА ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЯ К УЧАСТКУ

C-1	Сельскохозяйственный арендатор / арендатор (ареновано на 49 лет у государства) 1. Да 2. Нет	
C-1.1	Тип трудового договора 1. Сезонный 2. Постоянный 3. Сезонный и постоянный	
C-1.2	Если да (сколько в цифрах) в сезон	
C-1.3	Количество мужчин	
C-1.4	Количество женщин	
C-1.5	Если да (сколько в цифрах) на постоянной основе	
C-1.6	Количество мужчин	
C-1.7	Количество женщин	
C-1.8	Заключено ли между владельцем и сельскохозяйственным производителем какое-либо официальное соглашение об аренде? 1. Да 2. Нет	
C-2	Сельскохозяйственный издольщик 1. Да 2. Нет	
C-2.1	Если да (сколько в цифрах)	
C-2.2	Количество мужчин	
C-2.3	Количество женщин	
C-2.4	Заключено ли какое-либо официальное соглашение об аренде между владельцем и издольщиком? 1. Да 2. Нет	

D.	ВОЗДЕЙСТВИЕ НА УРОЖАЙ	1. Да; 2. Нет	<i>Если нет, перейдите E</i>
-----------	------------------------------	----------------------	------------------------------

No	Название культуры	Затронутая посевная площадь (га)	Средняя урожайность или урожай (тонн) с затронутой посевной площади	Рыночная цена за килограмм (сум)
D-1				
D-2				
D-3				
D-4				
D-5				
D-6				
D-7				
D-8				

Е.	ВОЗДЕЙСТВИЕ НА РАСТЕНИЯ / ДЕРЕВЬЯ НА ЗАТРОНУТОЙ ЗЕМЛЕ	1. Да; 2. Нет	<i>Если нет, перейдите к F</i>
-----------	--	----------------------	--------------------------------

No	Название растения / деревьев	Количество (количество затронутых единиц)	Возраст дерева (приблизительный, средний)	Тип деревьев 1. Фруктовые деревья 2. Не фруктовые / древесные породы 3. Прочие	Урожайность (кг / дерево) по плодовым деревьям за сезон	Стоимость выращивания за единицу (в случае проведения посева)
E-1						
E-2						
E-3						
E-4						
E-5						
E-6						
E-7						
E-8						
E-9						
E-10						
E-11						
E-12						

F. ЗАТРАГИВАЕМЫЕ СТРОЕНИЯ

F-1	Есть ли на затронутой земле какое-либо здание / сооружение, подлежащее сносу в рамках проекта? 1-Да; 2-Нет	<i>Если нет, перейдите к I</i>
F-2	Если да, то сколько	
F-3	Имя владельца / пользователя	
F-4	Пол владельца / пользователя	
F-5	Возраст владельца / пользователя	

G - ФИЗИЧЕСКИЕ ПОДРОБНОСТИ О ПОСТРОЙКАХ

#	Описание	Корпус / строение №1	Строение №2	Строение №3
G-1	Использование здания 1. Жилой дом 2. Коммерческое здание 3. Религиозный 4. Общинный 5. Хлев 6. Пограничная стена, 7. Гараж 8. Колодец, 9. Другое (указать)			
G-2	Право собственности на здание 1. Право собственности имеется 2. Незаконное			
G-3	Право собственности в течение скольких лет			
G-4	Наличие юридических документов для обоснования иска о компенсации 1. Да 2. Нет			
G-5	Если да, название документа			
G-6	Площадь земельного участка в собственности			
G-7	Общая площадь здания (квадратных метров)			
G-8	Затронутая площадь здания (квадратных метров)			
G-9	Год строительства			
G-10	Этажность			

Н. ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ АССОЦИАЦИОННЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯХ / ЛИЦА ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К СТРОЕНИЯМ

Н-1	В случае если указанное является жилым помещением	
Н-1-1	Жилой арендатор 1. Да 2. Нет	
Н-1-2	Количество мужчин	
Н-1-3	Количество женщин	
Н-1-4	Сколько вы платите за аренду в месяц (сем)	
Н-1-5	Заключено ли между владельцем и арендатором какое-либо официальное соглашение об аренде 1. Да 2. Нет	
Н-2	В случае если указанное является коммерческой структурой	
Н-2-1	Коммерческий арендатор 1. Да 2. Нет	
Н-2-2	Количество мужчин	
Н-2-3	Количество женщин	
Н-2-4	Сколько вы платите за аренду в месяц (сум)	
Н-2-5	Заключено ли между владельцем и арендатором какое-либо официальное соглашение об аренде 1. Да 2. Нет	

И. ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ЗАТРАГИВАЕМОМ БИЗНЕСЕ И СОТРУДНИКАХ

I-1	Затронут ли бизнес 1. Да 2. Нет (перейти к J)	
I-2	Имя владельца / пользователя	
I-3	Пол владельца / пользователя	
I-4	Возраст владельца / пользователя	
I-5	Статус регистрации бизнеса 1. Юридический / зарегистрированный (с разрешением / лицензией), 2. Незаконный / незарегистрированный (без разрешения / лицензии)	
I-6	Тип бизнеса 1. Малый 2. Средний 3. Крупный 4. Промышленный	
I-7	Стоимость продажи бизнеса (млн. сум)	
I-8	Доход в год (сум)	
I-9	Расходы в год (сум)	
I-10	Прибыль в год (сум)	
I-11	Сотрудники / Наемные работники 1. Да 2. Нет	
I-12	Если да (сколько в цифрах)	
I-13	Количество мужчин	
I-14	Количество женщин	
I-15	Какую Вы в среднем выплачиваете заработную плату в месяц, каждому сотруднику (сум)	

Ж. УТОЧНЕНИЯ КАСАТЕЛЬНО ЗАТРАГИВАЕМЫХ ДОМОХОЗЯЙСТВ

J-1	Имя и фамилия главы семьи:	
J-2	Возраст	
J-3	Пол 1. - Мужской 2- Женский	
J-4	Этническое происхождение 1. Узбек; 2. Таджики; 3. Казах; 4. Каракалпак; 5. Еврей; 6. Русский; 7. Украинец; 8. Другое (указать)	
J-5	Количество семей	
J-6	Количество членов в семье	
J-7	Количество мужчин	
J-8	Количество женщин	
J-9	Возглавляет ли домохозяйство женщина? 1. Да 2. Нет	
J-10	Находиться ли настоящее домохозяйство ниже черты бедности? Да 2. Нет	
J-11	Настоящее домохозяйство возглавляет человек с физическими / умственными недостатками? 1. Да 2. Нет	
J-12	Настоящее домохозяйство, возглавляется пожилым человеком? 1. Да 2. Нет	
J-13	Основное занятие главы домохозяйства: 1. Сельское хозяйство; 2. Бизнес; 3. Работа в правительстве; 4. Частная занятость; 5. Подённая работа; 6. Пенсия; 7. Другое (указать)	
J-14	Общий годовой доход домохозяйства / семьи (сум)	
J-14-1	Годовой доход в процентах; 1. Сельское хозяйство _____ %; 2. Бизнес _____ %; 3. Государственный служащий _____ %; 4. Частные рабочие места _____ %; 5. Частная занятость _____ %; 6. Пенсия _____ %; 7. Социальное пособие от правительства 8. Другое (указать) _____	
J-15	Общие годовые расходы домохозяйства (сом)	
J-16	Варианты компенсаций за потерю построек 1. Постройка для постройки 2. Наличные деньги для построек	
J-17	Получает ли домохозяйство ссуды: от государства на сельскохозяйственные цели: 1- Да; 2- Нет (перейти к J-20)	
J-18	Если да, то от кого? 1-правительство; 2-частный банк, 3-прочее	
J-19	Если да, какова ежемесячная сумма выплаты по ссуде (в сумах)?	
J-20	Сдаёт ли домохозяйство в аренду технику сельскохозяйственного назначения: 1- Да; 2- Нет	

К. ИНФОРМАЦИЯ О СЕМЬЕ ЗАТРОНУТЫХ ДОМОХОЗЯЙСТВ

#	Имя члена семьи	Возраст	Пол 1. мужской 2. женский	Семейное положение 1. Женат 2. Не женат 3. Вдова 4. Вдовец 5. Прочее	Образование 1. Без образования 2. Начальное 3. Среднее 4. Высшее 5. Колледж 6. Университет 7. Детский сад	Род занятий 1. Сельское хозяйство 2. Бизнес 3. Работа в правительстве 4. Частные вакансии 5. Дневная заработная плата 6. Пенсионер 7. Студент 8. Частный предприниматель 9. Уборка 10. В процессе поиска 11. Безработный (-ая) 12. Человек с ограниченными возможностями 13. Другое (указать)	Тип умения / ремесла / мастерства 1. Квалифицированный 2. Неквалифицированный
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							

I. Любые комментарии / наблюдения / отзывы:

Имя респондента:

Подпись:

Дата:

Контактный телефон:

С. Образец журнала МРЖ

Механизм рассмотрения жалоб: журнал жалоб и предложений

Название проекта: _____ Махалля _____

Подрядчик, рабочий офис _____ или районный Хокимият _____

Примечание: соответствующая книга должна быть пронумерована последовательно, а страницы должны быть

#	Дата	Краткое содержание жалобы / запроса / предложения	Заявитель / потерпевший (ФИО, адрес)	Контактная информация	ФИО, принявшего заявление	Процесс / сроки возмещения 1) Устный ответ 2) Письменный ответ 3) Через представителей органов власти 4) Другое (указать)	Статуса (1-удовлетворительно 2-частично удовлетворительное, 3-неудовлетворительно)
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							

D. Предварительный структура плана о комплексной проверке по социальным защитным мерам (ПКПСЗМ)

Краткий обзор

Вступление

Методология

Описание проекта, результаты и компоненты

Описание физических работ для каждого компонента инфраструктуры (включая полосу отвода земли и зону безопасности)

Мероприятия по комплексной проверке и выводы

Меры по смягчению последствий при реализации проекта

Механизм рассмотрения жалоб

Общественные консультации и раскрытие информации

Заключение и рекомендации

Приложения, относящиеся к комплексной проверке

Е. Предварительный план отчёта о соответствии ПОЗП

Сокращения

Краткий обзор

Введение и методология

Описание Проекта

Масштаб воздействия ОЗП

Проведённые мероприятия и контроль

- Проверка документов, подтверждающих компенсационные выплаты (например, выписки по банковскому счёту, подписанные квитанции об оплате счетов, протоколы проведённых общественных консультаций и встреч);
- Проведение интервью с определенной выборкой затронутых домохозяйств (ЗД), а также самооценка затронутых домохозяйств (ЗД) для определения уровня самоудовлетворенности затронутых домохозяйств и процессом переселения, проведённой оценкой и полученной компенсацией, сроками выплаты компенсаций, удовлетворенностью рассмотрением жалоб в рамках проекта МРЖ, а также проверка других мероприятий по планированию переселения, предусмотренных в ПОЗП.

Заключение и рекомендации

Приложения по мере необходимости.

F. Предварительный план полугодового отчёта о социальном мониторинге (ПОСМ)

Сокращения

Вступление

Методология и мероприятия, проводимые в рамках внутреннего мониторинга

Описание компонентов проекта и инфраструктуры

- Сводная информация о строительных работах и ходе строительных работ по компонентам инфраструктуры.

Масштаб воздействия на землю и переселение (в зависимости от обстоятельств)

Результаты внутреннего мониторинга (по каждому компоненту инфраструктуры)

- Непредвиденные воздействия, если таковые имеются, не охваченные ПОЗП
- Необходимые корректирующие мероприятия (если применимо)
- Механизм рассмотрения жалоб (включая структуру МРЖ, полученные жалобы и статус их разрешения)
- Восстановление доходов затронутых домохозяйств (ЗД), восстановление пострадавших земель,

Проведенные общественные консультации и раскрытие информации, а также их результаты

Выводы и извлеченные уроки для реализации будущих проектов

Приложения по мере необходимости

Приложения по мере необходимости